

CORE ETYMOLOGICAL DICTIONARY OF FILIPINO

Dr. R. David Paul Zorc
School of Australian Linguistics
Darwin Community College
Batchelor, N.T. 5791
Australia

A Joint Project Sponsored by:

- Darwin Community College
- PNC - La Salle - Ateneo Consortium
(Ph.D. Linguistics Consortium of
Philippine Normal College, De La
Salle University, and Ateneo de
Manila University)
- Linguistic Society of the Philippines
- Surian ng Wikang Pambansa
(Institute of National Language)

December 1981

PREFACE TO FASCICLE TWO

Some three years have lapsed since work on Fascicle One of this project began in earnest. Comments and critiques (both positive and negative) have been encouraging, and will help in the overall improvement of this and subsequent fascicles and editions. Although time for further intensive study has been limited, two works have come to my attention that greatly improve our perspective on the influence of Malaysian (particularly that of Brunei) on Tagalog and other Philippine languages, namely that of Gonda and of Wolff on Sanskrit and Malay loanwords in the Philippines. This necessitates the introduction of two more abbreviations concerning sources:

- I Gonda. 1 book (Sanskrit in Indonesia)
- W Wolff. 1 article (on Malay influence in Tagalog).

One abbreviation used in Fascicle One was inadvertently overlooked, namely Ph for Philippine, and three more are being introduced:

- idm an idiom
- pos possibly
- Han Hanunoo (a Mangyan language spoken in southern Mindoro, which has become a critical witness in several regards)

All of these changes are incorporated in a revised page xiii, enclosed herewith. Thanks to comments of other scholars, corrections and additions to the initial publication have become possible, and are here included as pages xiv-xv.

Efforts to simplify etymological and bibliographical information have resulted in a codification that has proven difficult to decipher for some readers. I ask both their forbearance and advice so that together we can achieve a format that will satisfy linguist and layman alike--if such a goal is indeed achievable.

Comments and queries about this study should be directed to:

Dr. R. David Zorc
School of Australian Linguistics
Darwin Community College
P.O. Batchelor, N.T. 5791
Australia

Orders for copies of this publication should be addressed to:

Bro. Andrew Gonzalez, FSC
President
De La Salle University
2401 Taft Avenue
Manila
Republic of the Philippines

COMPREHENSIVE LIST OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS USED IN THIS BOOK

A	Researched by Dahl	ʔ	velar ʔ in Aklanon
adj	adjective	±	voiceless ʔ in Formosan
Akl	Aklanon	L	Researched by Lopez
B	Researched by Blust	m	masculine gender
Bik	Naga Bikol	M	Researched by Manuel
Bk	Bikol dialect(s)	Mar	Maranao
Bon	Bontok	Mex	Mexican
Bs	Bisayan dialect(s)	Ml	Malay, Malaysian
C	Researched by Charles	Msk	Mansaka
c	alveolo-palatal affricate [č]	n	noun, nominal
*c	alveolo-palatal stop in PAN	N	Researched by Nothofer
Ceb	Cebuano	NB	Nota Bene, note
cf:	confer with, see	NPh	Northern Philippine
Ch	Chinese	P	Researched by Panganiban
CPh	Central Philippine	PAN	Proto Austronesian
D	Researched by Dempwolff	PCP	Proto Central Philippine
*D	Retroflex d in PAN	Ph	Philippine(s)
Dgt	Casiguran Dumagat	PHF	Proto Hesperonesian-Formosan
e	mid-front vowel in Tg, Ml	PHN	Proto Hesperonesian
é	pepet vowel in Ml, In, WBM	PIN	Proto Indonesian
*e	pepet vowel in PAN, PPH	pl	plural
e.g.	for example	PMJ	Proto Malayo-Javanic
Eng	English	Png	Pangasinan
f	feminine gender	PNP	Proto Northern Philippine
F	Researched by INL	pos	possibly
fig	figurative (use),	PPH	Proto Philippine
G	Researched by Yap	PSP	Proto Southern Philippine
*G	velar fricative in PAN, PPH	PWI	Proto Western Indonesian
Gad	Gaddang (or) Ga'dang	S	Researched by Sneddon
H	<u>Hispanismos in e] Tagala</u>	Sbl	Sambal (usually Botolan)
Han	Hanunoo	sg	singular
Hil	Hiligaynon	Skt	Sanskrit
Hok	Hokkien Chinese	S-L	Samar-Leyte, Waray
I	Researched by Gonda	slg	slang
Ib	Iban (Sea Dayak)	SLz	Southern Luzon development
Ibg	Ibanag	Sp	Spanish
idm	idiom(atic)	SPh	Southern Philippine
Ilk	Ilokano	st	stative
In	(an) Indonesian language	T	Researched by Isuchida
intj	interjection	Tg	Tagalog
Itb	Itbayaten	Tsg	Tausug
Itw	Itawis	v	verb
Ivt	Ivatan	vul	vulgar
j	alveolo-palatal affricate [č]	W	Researched by Wolff
*j	back-palatal stop in PAN, PPH	WBM	Western Bukidnon Manobo
Jv	Javanese	(x)	something/someone
Kal	Kalamian	Y	Researched by Dyen
Kpm	Kapampangan	Z	Researched by Zorc

Please consult Tables 1-4, and the introduction (pp. ii-xi) for more detailed information about the use of symbols and abbreviations in this study.

ADDITIONS AND CORRECTIONS TO FASCICLE ONE

akála' 'idea, notion'	[< MI aka' / Arabic aqala 'have intelligence' (W)]
ákat 'transplant'	[PPH *ákat (PZ) 'transport; transplant'; cf: Ilk
akátin (v)	akkát, Mar akat 'transport']
aksayá 'waste(d)'	[< MI/In < Skt kṣaya- 'loss, decay, destruction' (I)]
admisyón 'admission'	[Sp admisión (H) / Eng admission]
agpáng 'fitted, exact'	[pos PPH *agpaŋ (P) [bamboo strip--for fish nets],
agpangán (v)	Ilk agpaŋ, Hil, Ceb agpaŋ, with shift to fig meaning]
agwás [fish: mullet]	[PCP *agwas (PZ) [fish] <u>Mugilidae</u> ; Bik, S-L agwas]
alága' 'ward'	[< MI jaga 'be vigilant' (IW); cf: Benggali jāgā 'be
alagáan 'take care of'	wakeful'; Tg reflects an old a- prefix with regular
mag-alága' (v)	shift of *d (< j) to l]
alibughá' 'irresponsible'	[cf: old Jv paribhoga 'enjoyment' (< Skt) (IW)]
alipustá' 'maltreated, despised'	[cf: old Jv pariprsta 'examined' (< Skt) (IW)]
	(NB: an older Tg meaning was 'to determine for one-
	self'; the modern meaning has undergone considerable
	semantic shift)
alusithá' 'verification; deposition'	[cf: old Jv ālocita 'proven' (IW) (< Skt ālocita-
	'considered')]
astá 'cubit'	[< MI hasta 'cubit' (IW) (< Skt hasta- 'hand')]
hastá	
astá' 'action; pose'	[cf: Jv asta 'to do (said of persons of high rank)'
	(IW) (< Skt hasta 'hand')]
bágay 'thing'	[< MI bagai 'variety' (< Tamil vakay 'kind, sort') (W)]
bágo 'before' (conj)	[loan translation in this meaning of MI baru (W)]
bahagyá' 'scarcely, hardly'	[< MI bahagia 'good-fortune' (PW) (< Skt bhāgya 'luck,
	fortune', bhāgyena 'luckily' (I)); the Tg meaning re-
	presents a misunderstanding of some MI expression or
	exclamation]
bálam 'delay'	[PPH *balam (L) 'delay, hinder' /or/ MI bělam 'dusk,
balámin (v)	'late' (W)]
balakláot 'northwest wind'	[< MI barat 'westerly winds' + laut 'sea' = 'northwest
	monsoon' (W); the Tg form shows dissimilation of t to
	k before l]
balát 'skin'	[SLz balát < PNP *belát (Z) 'skin'; cf: Kpm balát,
	Ifugao bolát; <u>not</u> PPH *baġat (Z) 'banana']
baláta 'vow'	[cf: old Jv brata 'vow, religious practice' (< Skt
	vrata- 'religious practice, vow' (IW))]
bandí 'leased-land'	[cf: Skt bhanda- 'goods, wares' (I), MI bēnda 'thing
	of value', Sundanese banda 'property'; however there
	is no explanation of why Tg ends in -i instead of -a]
bani 'persuade with deceptive arguments'	[cf: old Jv bani, Skt vāñī 'eloquent-speech' (IW)]

bansi' 'tube; straw; bangsi' flute'	[< Ml banji (W) 'flageolet' (< Skt vamsī 'flute'); not PHN *banji(*) (DZ) 'tube; bamboo-flute']
banyága' 'foreign(er)'	[< Ml bēniaga 'trade(r)' (< Indo-Portuguese veniaga 'merchant' (W)); cf: Skt vanijya (I)]
bátas 'courseway; shortcut'	[< Ml batas 'limit; bank' (W) < PHN *bates (DN) 'limit, boundary, frontier'; not PHN *batas (LPZ) 'limit; law']
batás 'law; decree'	
bátis 'spring; brook'	[PHN *bates (DN) 'limit, boundary, frontier'; perhaps with semantic shift since streams often delineate tri- bal and/or geographical boundaries]
bíbi [duck]	[PHN *bíbi (D) 'duck' /or/ Ml bebek 'duck' (W), with loss of final glottal stop as pronounced in Ml bebe']
bidyá 'chord-stop'	[cf: Skt vedhya- [musical instrument] (IW)]
bīnibīni 'young-lady'	[< Brunei Ml bini-bini 'woman' (W)]
bingót 'harelip'	[< Botolan Sbl bunít (with switching of vowels) (Z) < SLz *bunís (Z) 'harelip'; Sbl, Png bunís]
bísa' 'efficacy; potency'	[< In bisa 'can, able' (W) (< Skt viśā 'intellect') (I); cf: Ib bisa 'strong, effective']
makabísa' 'can'	
mabísa' 'venomous'	[cf: old Jv bisa, wiśa 'venom, poison' (< Skt viśa- 'venom' (IW)); NB: Ml bisa 'blood-poison']
bitána' 'dragnet'	[cf: Skt vitāna- 'canopy, cover, extension, develop- ment' (I); old Jv witāna 'covered hall']
būti 'good(ness)'	[cf: Skt bhūti- 'ornament' (I)]
bumúti (v) 'to improve, become good'	
mabūti 'good, well'	
butfhin (adj) 'gentle and prudent; charming (fem)'	
magpakabuti (v) 'to improve oneself, strive to be better'	
kákí 'foot-movement'	[< Ml kaki (Z) < PAN kakey (CDZ) 'foot']

NB: While Gonda offers many valuable insights into the Sanskrit provenance of several hundred Ph words (all of which entered the Philippines indirectly through In or Ml languages), some of his etymologies are less probable than genuine Austronesian sources. Thus, he relates Tg bagyo 'storm' to Skt vayu 'wind', but I agree with Blust that the Tg form comes from PHF *baGiuS. Similarly, he relates Tg bahá' 'flood' to Skt vaha 'stream, river', while PMP *bahāq is well-attested in the meaning of 'flood'. Gonda's proposal that Tg bála' 'threat' is related to Skt bala- 'force' is less convincing than an original PHF *bajaq 'communicate, impart' because of regular reflexes with similar meanings throughout Ph, Ml, In, and Formosan languages. I therefore stand by the respective etymologies presented on pp. 33-34 of Fascicle One.

- ka 'you (sg)' [PAN *ka (ABCPZ) 'thou, you (sg)']
- ka (archaic Tg enumerative marker) [PSP *ka (YZ) enumerative marker: Ak1, Mar ka; pos PAN *ka- (ABZ) ordinal marker for numerals]
- sampung ka tao 'ten people'
- ka- (1) 'companion, co-' [PSP *ka- (CZ) mutual prefix; Ak1, Bik, Ceb ka-]
- kasakáy 'fellow passenger'
- kasáma 'companion'
- ka- (2) (noun prefix) [PAN *ka- (CZ) noun prefix]
- kaputol 'piece (of)'
- kabaít 'kindness'
- ka- (3) (intensive adj) [PCP *ka- (Z) intensive-quality prefix]
- kaitím 'how black!'
- kabaít 'very kind'
- ka- (4) (past time) [PPH *ka- (CZ) past-time prefix]
- kagabí 'last night'
- kahápon 'yesterday'
- ka- (5) (ordinal numeral) [Cf: Tg ika- < PAN *ka (ABZ) ordinal marker]
- (i)katló 'third'
- (i)kaápat 'fourth'
- ka--an (noun affix) [PHN *ka--an (Z) noun circumfix; Ak1 ka--an, MI kě--an]
- kaputián 'whiteness'
- kagalítan 'anger'
- kahirápan 'hardship'
- ka (term of address to elders) [Cf: Tg káka and kaká']
- kang
- kaáng (1) 'spread-apart (legs, feet)' [PCP *ka'án (BLP) 'spread-apart (of legs); Ceb ka'án]
- kaáng (2) 'large earthen jar' [PCP *ka'án (Z) 'earthen-jar'; Ak1, Ceb ka'án 'flowerpot'; probably related to *ka'án (1)]
- kabá (n) 'premonition'
- kabá (st.v) 'nervous' [PCP/SLz *kebáh (PZ) 'nervous, frightened'; Ceb kubáh, Bik, Kpm, Png kabá]
- kábag 'gas pain(s)' [PCP/SLz *kaI()bag (LP) 'gas-pain(s)'; Kpm kálbag, Ceb kábag; Png lebág]
- kabág 'fruit-bat' [PSP *kabég (LPZ) 'large fruit-bat'; Ak1, Ceb kabúg, WBM kaveg, Mar kabeg; Tg < Kpm kabág]
- kabál 'talismán for invulnerability' [PAN *kabál (DLPSY) 'thick-skin; invulnerable'; cf: Ak1 kabałán 'calloused'; Ilk kabál 'shield']
- kabalyéro 'gentleman' [Sp caballero (H) 'horseman; knight; gentleman']
- kabán (1) 'trunk'
- (2) 'cavan (unit of measure = 25 gantas or 75 liters)' [PHN *kabán (BFLP) 'trunk, crate' /or/ < MI kěban (W)]
- kabánya 'cabin, hut' [Sp cabaña (H) 'hut, cabin']
- kabáng 'multicolored' [PSP *ka(m)bán (PZ) 'multi-colored, uneven (in color)'; Ak1, Ceb kabán, Mar kaban, Ak1 kámaban]
- kabáong 'coffin' [PCP *kabá'unj (CPZ) 'coffin'; Ak1, Kpm kabá'unj]

kábarét kábaréy	'cabaret, dance-hall'	[Eng cabaret (< French) or Sp cabaret (H)]
kabási kabási'	'shad-fish'	[PHN *kabási (BLP) [fish] 'shad'; MI kėbasi, AkI, IIk kabási, Mar kabasi]
kabáyo	'horse'	[Mex-Sp < Sp caballo (H) 'horse']
kabkáb (1) mangabkáb / kabkabín (v)	'big-bite'	[SLz *kabkáb (LP) 'bite; gnaw'; Kpm, Png kabkáb]
kabkáb (2) kabkabín (v)	'scrape-off (with teeth)'	[PPH *kab()kab (LZ) 'erode; exhume; dig-up'; cf: Ceb, Hil, S-L kabkab 'dig-up, dredge, exhume', IIk kabkáb, kabákab 'unearth, exhume, dig-up']
kabeséra kabiséra	'head of table'	[Sp cabecera (H) 'head (of bed or table); capital city']
kabíbi (1) (2)	[clam] [sea-snail]	[PPH *ka+bíbi (LPZ) [clam; shell]; IIk kabíbi; S-L, Ceb bíbi]
kábíg	'pull to self; follower'	[PSP *kábig (LPZ) 'take--for oneself'; Bik, Ceb kábíg 'take-in'; WBM kabig 'recruit']
kabilá'	'other-side'	[PAN *beláq (ADNY) 'split' + ka- noun prefix]
kábinét	'cupboard'	[Eng cabinet]
kabísa	'headman, chief'	[Sp cabeza (HP) 'head; chief, leader; capital']
kabisádo	'memorized'	[Ph-Sp cabeza (H) + -ado passive participle]
kabít magkabít / ikabít (v)	'attach(ed)'	[PHN *kab'it (BZ) 'hang-on, cling-to; hook'; cf: IIk kab'ít, Ceb káb'it 'hook (on to)']
káble	'cable'	[Sp cable (H) 'cable']
kablíng	[patchouli herb]	[PNP *kablíng (P) <u>Pogostemon cablin</u> aromatic herb used as insect repellent; IIk, Kpm kablíng]
kábo	'corporal'	[Sp cabo (H) 'end, tip; headland; corporal']
kábunégro	[sugar palm]	[Sp cabo (H) 'tip' + negro, -a (H) 'black']
kabuté	[edible mushroom]	[SLz *kabutáy (PZ) [mushroom]]
kabúyaw	[citrus tree]	[SLz kabúyaw < PNP *kabúGaw [seedy lemon] <u>Citrus hystrix</u> ; IIk kabúgaw, Png kabeléw, Kpm kabúyo]
káka kaká'	'eldest uncle, eldest aunt'	[PAN *kaka' (ADLPSYZ) 'elder-sibling'; Sbl kaká', Ib aka', Lampung kaka', MI kakak; not Ch (P)]
kaká'	'eldest brother'	
kakak	'cackling (hens)'	[PHN *kákak (BL) 'cackle; laugh'; Ceb kákak, Jv kakak]
kákas kakásin (v)	'rub-off; abrasion'	[PMP *kakas (BZ) 'come-off/untie'; Ceb kakás 'detach', Mar kakas 'untie']
kakáw	[cacao tree]	[Mex-Sp (< Aztec) cacao (H) 'cocoa' <u>Theobroma cacao</u>]
kakawáte	[shade tree]	[Mex-Sp (< Aztec) cacahuate (HP) <u>Gliricidia sepium</u>]
káki	'khaki'	[Sp caqui (H) / Eng khaki (cloth; color) (< Urdu)]
káktus	'cactus'	[Eng cactus; cf: Sp/Mex-Sp cacto, cactus (H)]
káda	'each'	[Sp cada (H) 'each; every']

- kadkád 'spread-out, unfolded'
ikadkád (v) [PPH *kajkaj (PZ) 'spread-out, unfold'; cf: Ilk kagkag 'to warm (x) in sun'; Tg bukadkád]
- kadéna 'chain' [Sp cadena (H) 'chain']
- kadéna-de-amór [vine] [Sp cadena de amor (H) *Antigonon leptopus*, a small leafy vine with small pink or white flowers' (W)]
- kadét 'cadet' [Eng cadet; cf: Sp cadete]
- kadlít 'incision'
kadlítán (v)
pangadlít (n) 'surgical tool' [PCP *kaldit 'cut, let blood'; cf: Bik kaldít 'Id'; Tg kárit, Ilk kádit (P)]
- kagabí 'last night' [PSP *ka-Gabí'ih 'yesterday, last night' (PSZ); cf: Tg gabí + ka- (past-time)]
- kagalkál [sound of loosely fitted joints]
magkagalkál (v) [PCP *k<ag>al+kal (P) (creaking-noise)]
- kágang 'crawler (of crab)' [PPH *káGan (LZ) 'crab; crawler of crab'; cf: Itb kayan (crab)]
- kagáng 'hard and dry' [PHN *kaGán, *keGán (CD) 'dry']
- kagaskás (rustling-sound) [PMP *kas+kas (BDNY) + -aG- infix 'scratch'; cf: Tg kaskás]
- kagát 'bite'
magkagát / kagatín (y) [PAN *kaGáC (ADLPTYZ) 'bite']
- kágaw [itchy-mite]; 'germ, microbe' [PHF *káGaw (LPTZ) *Sarcoptes scabiei*, mite]
- kagkág 'spread-out (wings)' [< Ilk kagkág; cf: Tg kadkád]
- kagiskís [friction-sound] [Cf: Tg kiskis + -aG- infix]
- kágon 'pimp, procurer' [PCP *kagun (LZ) 'sexual-activity'; cf: Masbateño kagún 'to masturbate']
- kagudkód [grating-sound] [Cf: Tg kudkód + -aG- infix]
- kagyós 'pigeon-pea' [PCP *kagyus (P) *Cajanus cajan*; possibly a loan from another CPh language, cf: PPH *kaGyos, Kal kadyos, Ilk kardís]
- káha 'box; cash-box' [Sp caja (H) 'case, box']
- kahápon 'yesterday' [PCP *ka- (past-time) + hápun 'afternoon' (CZ)]
- káhat 'acridness'
makáhat 'acrid' [PCP *kahdat (Z) 'sharp, acrid flavor'; cf: Ak1 kádhát]
- kaháti' (1) '25 centavos'
(2) 'one-half' [CPh k<al>ahati' (PZ) 'share-of, half'; cf: Ak1, Hanunoo kaháti' (<Tg), Ceb kalaháti']
- kahél [orange-tree] [Sp cajel (H) *Citrus aurantium*]
- kahéra (f) 'cashier'
kahéro (m) [Sp cajero, -a (H) 'cashier; box-maker']
- káhig (1) 'scratch-soil'
(2) 'incite roosters to fight' [PHN *káhiG (BCLPZ) 'scratch (soil); rake' Itb kair]

kahísta 'typesetter'	[Sp cajista (H) 'typesetter']
kahíta (1) 'small-box' (2) 'pill-box'	[Sp cajita (H) 'small-case, small-box', diminutive of caja]
kahók 'to dip fingers into (liquid)'	[PHN *kahuk (Z) 'dip-into and scoop-up/out'; cf: Ib kauk 'scoop-up (water)']
káhog 'embarrassment' kahóg 'embarrassed'	[PPH *kahuR (C) 'mix, mingle; confuse']
kahól 'bark (of dog --welcoming)'	[PPH ka+húI (PZ) 'bark (of dog)'; cf: Ceb húIhuI, Hil taǵhuI, Ilk ta'ól; contrast Tg tahól 'warning bark of dog']
kahón 'box, container; drawer (of desk)'	[Sp cajón (H) 'large-box, chest; drawer']
káhoy 'wood' punungkáhoy 'tree'	[PAN *káSiw (ACDLNPTYZ) 'tree, wood'; cf: Itb kayuh, Ib kayu', Paiwan (Formosa) kasiw]
káhoy-dalága [shrub] Mussaenda sp.	[Tg innovation; cf: káhoy 'wood' + dalága 'young girl of marriageable age']
kahulugán 'meaning'	[CPh innovation based on *ka--an collective-noun affix + PHN *húluR 'to fall'; Cf: Tg húlog]
'ailá' 'unknown, kept-secret' magkailá' / ipagkailá'	[*ka- prefix + PHF *qila' (Z) 'note, like'; cf: Akl íla' 'like, want', Ib íla' 'keep eye on'] (v)
kailán 'when?'	[Possibly *ka- prefix + PPH *qiján (C) 'when?', cf: Tboli kilon; but more probably under influence from SLz languages (Sinauna kairán, Kpm kapilán) since all other CPh languages have separate forms for 'when (past)?' vs 'when (future)?', e.g. Ceb kanús-a, Akl kán-uh vs Ceb anús-a, Akl hin-unuh]
kailangan 'need, necessity' kailanganin (v) kailanganin (adj)	[SLz *ka'iláŋan (Z) 'need, want'; cf: Sbl kailáŋan, Kpm kayláŋan; possibly a reshaping of PCP *kinahanŋan (Akl kinahanŋan, WBM kinehanŋan) or/ a reinterpretation of Ml kě(h)iláŋan 'suffer the loss of, lose']
kaimíto [star-apple] kaymíto	[Sp caimito (H) <u>Chrysophyllum cainito</u>]
kaimútan 'occiput, tail-bone'	[PNP *k<aI>imút+an (Z) 'anus-area'; cf: Tg kimót]
káin 'eat(ing)' kumáin / káin (v) magpakáin / pakáin 'to feed' magkáin 'to eat continuously or repeatedly' pagkáin 'food'	[PAN *ká'en (ACDLNPSTYZ) 'eat'; Ceb ká'un, WBM ka'an, Ami (Formosa) ka'én] [PCP *pag+ká'en (Z) 'food'; Akl pagka'un]
kaíng [woven bamboo bushel basket]	[PCP *ka'ín (PZ) [woven-basket]; Ceb ka'ín]
kaíngin 'slash and burn agriculture' magkaíngin / kaíngin (v) kaínginero (n)	[PPH *ka'ínin (LPZ) 'slash and burn agriculture'; Ceb ka'ínin, Mar káinín, Gaddang mékka'ínin] [Ph-Sp coinage = Tg magkakáingín 'slash and burn style farmer']

kairé kayré	'watch-chain'	[Sp cairel (H) 'watch-chain']
kaít magkaít / ipagkaít	'conceal, deny'	[PPH *kaqit (C) 'sweep with leaf; scratch at ground (as fowl)', with semantic shift as in English 'to sweep under the rug']
kal	'lime'	[Sp cal (H) 'lime' (mineral)]
kála	'tortoise-shell'	[PSP *kára (LPZ) 'shell of tortoise', cf: Bik, S-L kára 'tortoise-shell', Mar kara'o'o 'tortoise-beetle' /or/ < MI karah < PHN *karaq (DY)]
kalá'	[sound of gargling or gurgling liquid]	[PSP kará' (Z) 'sound of boiling', cf: WBM kara'kara', AkI kalá'kalá']
kalába	'honeycomb'	[PPH *kalába (Z) 'honeycomb', cf: Ceb, Ilk kalába]
kalabása (slg)	'squash' 'failure'	[Sp calabaza (H) 'pumpkin, squash, gourd', <u>Cucurbita pepo</u> L. or <u>Cucurbita maxima</u> .]
kalabáw	'water-buffalo'	[< MI kərbau (W); an early and widespread loan that is found in many SPH languages, e.g., Han, Kal, S-L karabáw, Tsg ka:baw, Ceb kalabáw]
kalabéra	'skull'	[Sp calavera (H) 'skull']
kalabít kalbít kalbitín (v)	'light touch'	[PPH *kalbit (FPZ) 'to touch-lightly (on shoulder) in order to get one's attention'; Kpm, Ilk kalbít, AkI, Ceb káblit, Ibg kabbi']
kalabós kalabóso	'prisoner' 'prison'	[Sp calabozo (H) 'dungeon; prison-cell']
kalabúkab	[water-snake]	[< Kpm kalabúkab (LP) 'harmless water-snake']
kalakáti'	'areca-nut cutter'	[< MI kělěkati (Z) (< Tamil)]
kalakyán	'adult male carabao'	[*ka--an noun affix + *lákí 'male' (Z)]
kaladkád kumaladkád / kaladkarín (v)	'drag-along'	[PPH *k<a >ad+kad (LPZ) 'drag, scrape']
kaládo	'open-work'	[Sp calado (H) 'drawn-work, fretwork, open-work']
kalág	'loose, untied'	[PPH *kalág (PZ) 'set-free, untie'; with secondary development of meaning in Bik, Ceb kalág 'soul']
kalaháti'	'half'	[widespread CPh *k<a >a+háti', cf: Tg kaháti']
kalaháy (1) (2)	'desire' 'loud-shout'	[PCP *ka+rahay 'good, desirable'; Bik rahay 'good'] [PCP *laháy 'shout; bark'; cf: AkI laháy 'bark']
kalálang	[water-jug]	[< MI kělalan (Z) /or/ PHN *kalalan (B) 'decanter']
kalám (1) (2)	'hunger-pang' 'remorse'	[PCP *kalám 'tickling sensation'; cf: Tg kalamkám] (by extension of meaning to one's conscience)
kalamansi' kalamundíng	[citric-fruit]	[Cf: Ceb kalamánsi(') <u>Citrus microcarpa</u> , Ilk kalamansiñ <u>Citrus mitis</u> Blanco; possibly early inter-Ph loan, etymology difficult to establish]
kalámay	[sweet-pudding]	[PHN *kalámay (B) /or/ widespread loan < MI kělamai (cake); cf: AkI kalámay, Ceb kalámay 'brown-sugar']
kalamáyo	'dropsy'	[PCP *kalamáyu (Z) 'infection'; cf: Ceb kalamáyu]

- kalambá' (1) [earthen-ware jar] [PNP *karamba (LP) 'wide-mouthed earthenware jar'; cf: Ilk karamba, Png kalambá']
 (2) 'eaglewood' [< MI kělambak, kělėmbak (Z) Aquilaria malacensis (< Persian, according to Wilkinson)]
- kalambáto' 'sounding-line' [< MI kělaj 'cross' + batu 'stone' (Z)]
- kalambibít [vine] [Cf: Tg kalumbibít]
- kalambigás [gold-bracelet] [SLz *kalambegás (L) 'gold-chain']
- kalámbrē 'cramps'
 kalámbrihín (st.v) [Sp calambre (H) 'cramp(s)']
- kalamkám 'tickling (sensation)' [PSP *kalám (Z) 'tickling'; cf: Akl kałám, Hll kakalám, Kal kalamkam]
- kalamidád 'calamity' [Sp calamidad (H) 'calamity, misfortune']
- kalamúnding [citric-fruit] [Cf: Kpm, Hanunoo kalamúndiŋ, Ceb kalamúndi(ŋ) Citrus microcarpa or mitis; possibly early CPH Ioan or PCP *kalamundin (LP)]
- kalamyás [sour-fruit]
 kamyas [Sp camia (H) Averrhoa bilimbi (-s plural) with <aI> infix as if native word]
- kalán 'stove' [< MI kėran (W) 'chafing-dish, portable stove']
- kalandá (1) 'bier'
 (2) 'stretcher-bearer' [< MI kėranda (Z) 'coffin' (< Skt)]
- kalandóng 'awning; bower' [PSP *landuŋ (Z) 'shade; shelter'; cf: Ceb lánduŋ + ka- prefix]
- kalansáy 'skeleton' [SLz *kalansáy (P); cf: Kpm kalansé 'skeleton']
- kalansíng 'jingle'
 kumalansíng (v) [< MI kėrėnciŋ (Z) /or/ PHN *karanciŋ (B); cf: Kpm kalansin, Png kalansin]
- kalantás [cedar-tree] [NPh *kalantas (P) Toona calantas or Cedrela toona]
- kálang 'wedge' [PHN *kalan (DFLY) 'underlayer; wedge'; cf: Kpm, Ilk kálan 'wedge'; note Ceb kal'an 'gap'; not Sp (P)]
- kalángay [parrot] [NPh *kalánay (P) [parrot of many colors]]
- kalangkáng 'array; mess; stew' [PHN *k<aI>an+kan (DZ) 'connect(ion)'; cf: Ilk kalankán 'to connect', MI kėlankan 'perineum, junction of lower limbs']
- kálap (1) 'log, lumber'
 kálap (2) 'gather, collect'
 mangálap (v) [PCP *kálap (LZ) 'to cut (plants) down'; Ceb kálap < PPH *kálap (LPZ) 'to gather, collect'; Ilk kálap 'to fish']
- kalapáti 'dove, pigeon' [Cf: Ceb, Ilk kalapáti; Ph reformation of MI pėrpati, mėrpati 'turtledove' (< Skt)]
- kalapáy (1) tassel;
 (2) (fish)fin;
 (3) wing-movement
 (4) gutter [PMP *kapay (BDS) 'wave, move back and forth' + <aI> infix; cf: MI kėlėpai 'hang limply']
 [PSP *la(m)pay (Z) 'overflow' + ka- prefix]
- kalapintéro 'carpenter' [Sp carpintero (H) 'carpenter']

- kalapnit [small-bat] [PPH *kelepenit (CZ) [small fruit bat]; cf: AkI kuyápnit, WBM kěľěpenit, Ilk kurarapnit]
- kalás 'untied, loose' [CPh *kalás (Z) 'disconnect'; Hanunoo kalás 'wide-
magkalás / kalasín (v) interval']
kumalás 'to break a promise, renege'
- kalásag 'shield; insignia' [PHN *kalásag (Z) 'shield'; Ceb, Ilk kalásag, WBM kělasag, MI kělasak]
- kalasutší 'frangipani' [MexSp calachuche (H) Plumiera acuminata (<Aztec)]
kalačučí'
- kálat 'scatter(ed)' [SLz *kálat (P) 'to scatter'; Kpm kálat]
kalát (adj) 'scattered; widespread'
kumálat / ikálat (v) 'to scatter, distribute'
- kalatás 'letter, missive' [<MI kěrtas (W) 'paper' (<Arabic) /or/ Sp carta(s) (HP) 'letter; charter; map']
- kalatkát 'spreading-out (vine)' [NPh *k<al>at+kat (P) in Kpm, Ilk]
- kalatóng 'bamboo-gong' [Cf: MI kěľěnton 'wooden-clapper', Kpm kalatún]
- kalatyó' [copper-coin] [SLz *kalatiu' (L) 'old copper coin']
- kálaw 'hornbill' [PAN *kálaw (BCLPZ) 'hornbill'; Ceb, Ilk kálaw]
- kaláwag 'turmeric' [PMP *kalawaR (C) Torenia peduncularis Benth.; WBM kělawag, Mar kalaoag]
- kaláwang 'rust' [SLz *kaláwan (LP) 'rust'; also Kpm]
- kaláwat 'tie to stake' [Cf: MI kěrawat 'lash, fasten (with rattan)' (Z)]
kalawát (adj) 'tied up to a stake'
kumaláwat / ikaláwat (v)
- kalawkáw 'to stir' [PPH *kaw+kaw (PZ) 'stir' + <al>; cf: Tg kawkáw]
kalawkawín (v)
- kaláwit 'hook; scythe' [PHN *kala'wit (BLPZ) 'hook'; Ceb kaláw'it, Ilk kalláwit]
- kalaykáy 'rake, harrow' [PPH *k<ar>ay+kay 'rake, dig-up'; Ilk karaykáy, Kpm kaléke, Ceb kaláykay; not Ch (P)]
- kaláyo [shrub] [<MI kělayu (Z) Erioglossum rubiginosum or edule]
- kalbaryo 'Calvary; hardship' [Sp calvario (HP) 'Calvary; tribulation']
- kalbó 'bald' [Sp calvo (HP) 'bald; barren']
- kalbúro 'carbide' [Sp carburo (H) 'carbide']
karbúro (lantern)'
- kalkál 'scratch, scrape' [PHN *karkar (DLPSZ) 'dig-into (with nails)';
kalkalín (v) WBM, Ilk karkar, AkI kářkař]
- kalkulá 'calculate' [Sp calcular (HP) 'to calculate, estimate']
kalkulahín
- kalkuló 'calculation' [Sp cálculo (H) 'calculation, estimate'; used as
kalkuluhín (v) base for verb in Bik, Ceb kalkuluh-ún]
kalkulasyón (n) [Ph-Sp; see Sp cálculo]

- kalderéta [meat stew] [Sp caldereta (H) 'kettle, cooking pot']
- kaldéro 'pot, cauldron' [Sp caldero (H) 'boiler-pot; cauldron']
- káldo 'broth' [Sp caldo (H) 'broth; gravy']
- kalendáryo 'calendar' [Sp calendario (H) 'calendar; almanac']
- kalindáryo
- kalésa '2-wheeled horse-drawn carriage' [Sp calesa (H) / caleza (P) 'horse-drawn chaise']
- kalgá 'load; freight,' [Sp carga (H) 'load, burden; freight, cargo; charge (of gunpowder)']
- kárga 'cargo; charge'
- káli 'canal, ditch' [PAN *kaliH (CDFLPSTYZ) 'dig, excavate']
- kalibangbáng [butterfly] [PHN *kalibanban (BCZ) 'butterfly']
- [tree] [PHN *kali(m)banban (B) [tree]]
- kalibkíb 'copra' [PCP *k<al>ib+kib (LPZ) 'dried coconut-meat'; cf: Ceb kalíbkib, Han kalibkíb]
- kalíbre 'caliber; quality' [Sp calibre (H) 'caliber; bore, gauge (of gun), diameter (of pipe, tube, wire)']
- kaliko 'white cotton cloth' [Sp calicó (H) / Eng calico]
- kalidád 'quality' [Sp calidad (H) 'quality']
- káliĵ 'college,' [Eng college]
- káleĵ 'tertiary school'
- kaligkíg 'shiver, chill' [CPh *k<al>eg+keg (LP) 'shiver, tremble'; cf: kaligkigín (st.v) Palawano kegkeg, Ceb kurúg]
- káling (1) 'rudder-rod' [PMP *kaliŋ (DY) 'inset, intermediate piece']
- (2) 'door-latch'
- kalíngag [cinnamon-tree] [PCP *kaliŋag (PZ) Cinnamomum mercadoi; cf: S-L kalíngag, Ceb kaníngag]
- kálingkíngan 'little-toe or finger' [PHN *k<al>iŋ+kíŋ (ABZ) 'little-finger'; cf: Akl kuma'íŋkiŋ, Ml kéliŋkiŋ]
- kalipkíp [vine] [PHN *kep+kep (CDSZ) 'grip, embrace' + <al> infix; cf: Tg kípkiíp]
- Dischidia purpurea
- kális 'chalice' [Sp cáliz (HP) 'chalice; cup, goblet']
- kalís (1) 'sword, kris' [<Ml kėris (W) 'Malayan dagger, kris']
- kalis (2) 'scraped-clean' [PCP *kares (CP) 'scrape, scratch'; Bik karus]
- kalisín (v)
- kaliskís 'scale(s)' [PCP *k<al>is+kis (LPZ) 'scale (of fish, snake)'; makaliskís (adj) Ceb, S-L kalískis, Bik kaliskís]
- kaliskisan (v) 'to remove the scales'
- kaliwá 'left (side)' [Tg innovation, based on *kali- prefix + PCP waláŋ kumaliwá (v) (CLPZ) 'left (hand/side)'; cf: Akl waláh]
- kaliwéte 'left-handed' [Ph-Sp based on Tg kaliwá + Sp -ete (PZ)]
- mangaliwá 'to double-cross; be unfaithful to one's spouse'

kálma 'calmness'	[Sp calma (H) 'calm, quiet']
kalmá 'calmed; soothed'	[Sp calmar (HP) 'to calm, quiet, soothe']
kalmádo (adj)	[Sp calmado (H) 'calmed; soothed; reduced']
kalmánte (n)	[Sp calmante (H) 'soothing' (adj); 'sedative' (n)]
kalmén 'scapular'	[Sp carmen (HP) 'scapulary worn in honor of the Virgin of Carmel']
karmén	
magkalmén (v)	
kalmós 'scratch-marks'	[PCP *karmus (PZ) 'scratch (with nails or claws)'; cf: Bik kamrus]
kalmót 'harrow; deep-scratches'	[PCP *kalmut (PZ) 'dig-into (with nails)'; Kpm kalmút 'scratch'; cf: Ceb kamlut 'pull-out']
kálo' (1) 'wooden-hat'	[PSP *kálu' (LPZ) 'hat, cap'; AkI kálu', WBM kalu']
(2) 'large-cup'	
kalóg 'shake, wobble'	[PPH *kalúg (LP) 'shake (contents inside)'; AkI kalúg, Hanunoo (kal)kalúg, Kpm kalúg]
kalóg (adj)	
kalugín (v)	
kálong 'held in lap'	[PHN *ka(n)Dun (CLNPZ) 'carry-holding (in lap, womb)'; cf: AkI kaŕun, MI kandon]
kalungan 'lap'	
kumálong / kalúngin (v)	
kálos 'strickle, grain-leveller'	[PMP *karus 'scratch' (BCLPZ) /or/ PMP *kaDus (DY) 'scratch; touch'; cf: Bik kárus, WBM karus]
kalúsin (v) 'to level off the top (by scraping the excess)'	
kalót 'nude'	[PMP *karut (DY) 'uncover; strip; lay-bare']
kalsáda 'street'	[Sp calzada (HP) 'paved-road, highway']
karsáda	
kalsón 'trousers'	[Sp calzón / calzones (H) 'breeches, short-trousers']
karsúnis	
kalonsílyo 'underpants,	[Sp calzoncillos (H) 'drawers, men's shorts'
karsunsílyo 'panties'	(with loss of -s plural)]
kalúban 'sheath'	[SLz < PNP *kalúban (PZ) 'sheath, scabbard'; cf: Ilk, Kpm, Png kalúban]
kalubkób 'skin (as of onion)'	[PPH *k<al>ub+kub (Z) 'cover, lid; shelter'; cf: Ceb kalúbkub 'hut', Ilk kalubkúb 'disguised']
kalukáti' 'areca-nut cutter'	[Cf: Tg kalakáti' (<MI <Tamil)]
kalugó 'wart'	[PCP *kelu(ŋ)gu (LPZ) 'wart'; Ceb kalúngu, AkI kaŕungu, Mar kalogo]
kulugó	
káluwá 'soul,	[PPH *ka+Da+Duhá / *ka+Du+Duhá (CZ) 'sou], spirit';
káluwá 'spirit'	Ilk kararuá, Kpm kaladwá, Hanunoo karadwá]
kalumáta [anise-tree]	[CPh *karumáta (Z) <u>Clausena</u> sp.; Hanunoo karumáta]
kalumbibít [vine]	[PCP *ka+la(m)+bibít (Z) 'to cling to'; Ceb kabibít]
kalambibít <u>Caesalpinia</u> sp.	
kalumpáng [wild-almond]	[PHN *kálu(m)paŋ (LPZ) <u>Sterculia foetida</u> ; cf: Ilk kallupaŋ, Tsg kawmpaŋ, MI kélumpaŋ, kélapon]
kalumpít [tannin-tree]	[PPH *kalu(m)pit (PZ) <u>Terminalia edulis</u> ; Ilk, Hil kalúpit]

káľunyá' 'concubine'	[<MI karunia (W) 'favor, bounty' (<Skt)]
kalungkáľing 'sugar-palm seeds'	[<MI kolankaliŋ (P) 'sugar-palm preserve']
kalungkóng 'embrace'	[PMP *kunj+kun (DY) 'grasp, hold-tight' + <al> infix;
kalungkungín (v)	cf: Tg kunjón]
kalupkóp 'metal-overlay'	[NPh *k<al>up+kup (P) 'border, overlay'; cf: Tg kupkóp;
kalupkupán (v)	Kpm kalúkup, Ilk kalupkóp]
kalúpi' 'wallet;	[PPH *kalupi(') (LP) 'case; wallet'; Hil kalúpi,
portfolio'	Ilk kalupf, Kpm kalúpi']
kaluskós 'rustling-	[SLz *k<al>us+kus (P) 'rustling-sound' < PHF *kus+kus
sound'	(BFLPTZ) 'scrape, grate' + <al> infix]
kalutáng 'clap-sticks'	[<MI kěľontan (Z) 'clapper'; however, widespread
	among CPh languages, note Hanunoo kalútan]
kalutkót 'scratching-	[PHN *kut+kut (BLPSZ) 'claw, scratch' + <al> infix;
sound'	cf: Tg kutkót, Kpm kalutkút]
káľye 'street'	[Sp calle (HP) 'street']
kalyehéřa (f) 'loiterer,	[Sp callejero, -a (HP) 'street-rambler, loiterer']
kalyehéro (m) gadabout'	
kalyo 'callousness'	[Sp callo (HP) 'callus, corn']
kályuhfn (st.v)	
kályos 'tripe-dish'	[Sp callos (HP) 'tripe']
kalyós [tree]	[PNP *kalyus (LP) <u>Streblus asper</u> Lour.]
káma 'bed, cot; layer;	[Sp cama (H) 'bed, couch, cot']
soil-bed'	
kamá 'exact(ly)'	[SLz *kema' (PZ) 'fit, be-exact'; cf: Ceb tu-kma',
	Tg akma', kana']
kama- (past-time)	[PPH *ka- (CZ) past-time + PAN *ma- adjective prefix]
kamakalawá 'two days ago, the day before yesterday'	
kamakatló 'three days ago'	
kamáda 'litter, brood;	[Sp camada (H) 'litter, brood']
quire (of paper)'	
kamag-ának 'kin'	[SLz *ka+mag+ának (PZ) 'be-related'; note accent
magkamag-ának (v)	shift from Tg anak; cf: Hanunoo, Kpm kamag'ának]
kamag-anákin (v) 'to	consider or take (x) as one's own kin'
kamagóng [timber-tree]	[PPH *kamagún (LP) <u>Diospyros discolor</u> Willd.]
kamáľ 'handful'	[<Kpm kamáľ < PHN *keméľ / geméľ (CZ) 'handful';
magkamáľ (v)	cf: MI gemáľ, S-L kumúľ]
kamalín (v) 'to knead (dough)'	
kamáľig 'barnhouse'	[PPH *kamáľig (CLZ) 'grain-shed; hut'; cf: WBM
	kemáľig, Png kamáľir; not Sp (P)]
kamandág 'venom'	[PSP *kamandag (LP) 'venom, secretion']
kamansí' [breadfruit]	[PMP *kamansi (BZ) <u>Artocarpus camansi</u> ; the final
	glottal stop may indicate that the Tg form is a loan,
	cf: Han, Akľ kamánsi, WBM kemási]

- kamantígi' [tree] [PCP *kamantígi' (LP) Impatiens balsamina 'touch-me-not balsam', cf: Ceb kalamantígi']
- kamanyáng [storax-tree] [Ml kěměnyan (Z) Styrax benzoin]
kamangyan [PHN *kamaŋi'an (B) Ocimum sanctum L; cf: Hanunoo kamaŋi, Ml kěmaŋi, Ceb kamāyan, Ilk kamaŋián]
- kamangá' 'whetstone' [PSP *kamaŋa (Z) 'flintstone'; WBM kěmaŋa]
- kamaó 'back-of-hand'
kamaóo [PCP *kama'ú'u (LPZ) 'back-of-hand'; AkI kama'ú'uh, Bik, Han kama'ú'u, Msk kama'u']
- kámará 'chamber;
house (political)' [Sp cámará (H) 'chamber, hall; house (legislative); cabin, stateroom; camera']
- kamarón 'shrimp-dish' [Sp camarón (H) 'shrimp']
- kamaróte 'stateroom, berth' [Sp camarote (H) 'cabin, stateroom']
- kamás 'mashed with the hand' [Kpm kamás; cf: Tg kimís]
magkamás / kamasín (v)
- kamátis 'tomato' [Ph reshaping of MexSp jitomate(s) (H) Lycopersicum esculentum Mill.; cf: AkI, Ceb, Han, Png kamátis, Mar kamantís, WBM kěmantis]
- kamatsilé [guamachil
kamastilé tree] [MexSp camachile (H) Pithecolobium dulce (<Aztec)]
- kamáw [earthen-pot] [CPh *kam'aw (P) 'small earthenware pot' (<Ch? (P))]
- kamáy 'hand'
magkamáy / 'to use
kamayín bare hands; to shake hands'
kamáy (adj) 'accustomed to handling a tool with ease' (note accent shift)
- [PMP *kamay (BCZ) 'hand; finger'; cf: Itb kakamay 'finger', Ceb kamáy 'summon by waving hand']
- kambál 'twin' [Ml kěmbar (W) 'twin' < PMJ *kembar (N) 'match']
- kambáng 'blooming,
spreading (of clothes, wings)' [PHN *kamban (DN) 'bloom, spread; float']
- kámbas (1) 'canvas' [Eng canvas]
(2) 'canvass' [Eng canvass]
magkámbas 'to canvass, survey, investigate'
- kambíng 'goat'
(slg) 'gigolo' [PHN *kambin/*kandin (BCDLP) /or/ *kamdin (Z) 'goat']
cf: Ml, Tsg kambin, Itb kaddiñ, Ilk kaldin, AkI, Bik, Png kandin]
- kámbyó 'gear-shift;
kámbyo stock-exchange' [Sp cambio (H) '(ex)change'; Sp cambiar (H) 'to change, exchange; to shift (gears)']
ikámbyo (v) 'to shift the gear'
kámbyuhán (v) 'to change money into smaller denominations'
- kamkám 'appropriation'
magkamkám / kamkamín [PMP *kamkam (BCDLPY) 'grab, get hold of; fetch'; cf: Ceb kamkam 'touch', Kpm kamkám 'take']
- kamélya [ornamental-
kamélyas shrub] [Sp camelia (H) Thea japonica]
- kámera 'camera' [Eng camera; cf: Sp cámará fotográfica]
- kamí 'we (exclusive)' [PAN *kamí (ABDLPSYZ) 'we (exclusive)'; cf: Ml kami, Ceb kamí, Itb cami', Ilk da-kamí, Png si-kamí]

- kaminéro 'street-cleaner' [Sp caminero (H) 'street-sweeper']
- kamísa 'shirt; jacket' [Sp camisa (H) 'shirt']
- kamísadéntro 'dress-shirt, shirt with collar' [Sp camisa + dentro (Z) 'inside, within' (Ph-Sp)]
- kamísačína 'Chinese-shirt' [Sp camisa (de) china (HP) 'collarless, long-sleeved, loose-fitting shirt']
- kamiséta 'undershirt' [Sp camiseta (H) 'undershirt']
- kamisóla 'skirt' [Sp camisola (H) 'skirt'; usually Sp falda]
- kamisión 'chemise, slip' [Sp camisión (H) 'long-shirt; gown, dress']
- kamít 'acquire' [PPH *kāmēt (CLPZ) 'hand(1e)'; cf: S-L, Ceb kamút
kamítín 'hand, do with the hand', Ilk kammēt 'grasp']
- kāmót 'scratch(ing)' [PPH *kamut (LPZ) 'hand; paw'; cf: Msk kamut 'hand',
magkāmót / kamutin (v) Ilk karāmót 'scratch'; note PPH *kāmēt 'hand(1e)']
kāmót-kabág [spiny vine] (literally: 'bat's paw') [Cf: Tg kabág]
kāmót-púsa [clam] (literally: 'cat's paw') [Cf: Tg púsa']
- kamóte 'sweet-potato' [Sp camote (LP) Ipomea batatas (< Aztec)]
- kamóteng-káhoy 'cassava' (literally: 'sweet-potato of a tree') [Cf: káhoy]
Manihot esculenta
- kamp 'encampment, camp' [Eng camp]
kampaménto 'camp' [Sp campamento (H) 'camp, encampment']
- kampána 'bell' [Sp campana (H) 'bell']
- kampanáda 'bell-stroke' [Sp campanada (H) 'stroke of a bell']
- kampanáryo 'bell-tower' [Sp campanario (H) 'bell-tower, belfry']
- kampanéro 'bell-ringer' [Sp campanero (H) 'bellman, bell-ringer']
- kampanílya (1) 'small-bell' [Sp campanilla (H) 'small-bell; bell-flower']
(2) [ornamental shrub] Thevetia peruviana
- kampánte 'confident, (self-)assured' [Sp campante (H) 'content(ed)'; more commonly Sp satisfecho; cf: Ceb kampánti 'elaborately-dressed']
- kampánya 'campaign' [Sp campaña (H) 'open-country; campaign']
kumampanya / kampányahín (v)
- kampáy 'swing hands' [PSP *ka(m)pay (LPZ) 'swing-hands'; cf: WBM kapéy, PHN *kepay (B), Tg kapáy; not Ch (P)]
- kampeón 'champion; defender' [Sp campeón (H) 'champion; defender']
- kampí 'take sides' [possibly based on Sp campear 'to pasture; to be
kumampí / kampihán (v) prominent, stand-out, excel; to be in the field'
kakampí 'ally' and/or Sp campeón 'champion; defender' (Z)]
- kampíl 'packed in leaves' [PHN *kampil (DNZ) 'matwork-bag, pouch' /or/
< Ml kampil < PMJ *kampil 'matwork-bag']
- kampílan 'cutlass' [SPH *kampílan (LP) 'sabre, sword'; WBM kēmpílan, Mar kampílan, Akl, Ceb kampílan]
- kámping 'camping' [Eng camping]

kampít 'knife'	[PPH *kampit (PZ) 'kitchen-knife'; AkI kámpit, Kpm, Ilk kampít]
kámpo 'camp; field'	[Sp campo (H) 'country; field; camp']
kampón 'subject; kampóng 'follower'	[PHN *kampun (DPYZ) 'gather(ing), assembly'; cf: Mgd kampun 'relative', Ml kampon 'village']
kámposáto 'cemetery' kámpusáto	[Sp camposanto (H) 'churchyard, cemetery']
kámpus 'campus (of school)'	[Eng campus; cf: Sp campo]
kamúning [tree]	[PMP *kamúniŋ (BNZ) <u>Murraya paniculata</u> ; cf: Ceb, AkI kamúniŋ, Mar kamoniŋ, Ml kemuniŋ]
kamuntáy [citric-tree]	[CPh *kamuntay (P); cf: Tg kabúyaw]
kámuplás 'camouflage'	[Eng camouflage (< French)]
kámya [ornamental-ginger]	[Sp camia (H) <u>Hedychium coronarium</u>]
kána [balloon-vine]	[CPh *kána (P) <u>Cardiospermum halicacabum</u> L.]
kaná' 'readied, set, put in place'	[PHF *kěná' (DLPTYZ) 'hit; affected'; cf: Ilk kenná 'entrap', Itb akma 'like, as', Ib Kěna 'undergo']
kumaná' / ikaná' (v)	
kanakaná' 'excuses'	[< Ml ka(r)na (Z) 'because' (< Skt)]
Kanáda 'Canada'	[Sp Canadá (H) / Eng Canada]
kanál 'ditch, open- sewer; groove'	[Sp canal (H) 'canal, channel']
kánan 'right (side)' kumánan / kanánin (v)	[< Ml kanan (W) < PAN *ka+wanan (ACDLPTYZ) 'right'; cf: Ilk kanawan, Kpm wanán, WBM kěwanan]
kaliwat-kánan 'left and right'	
wa'-nan (military, abbreviated speech)	'left-right!'
kanáryo 'canary (bird/color)'	[Sp canario (H) 'canary']
kanásta (1) 'hamper' (2) [card-game]	[Sp canasta (H) 'basket; crate'] [Eng canasta]
kanáw 'soluble'	[PPH *ka+naw (Z) 'dissolve in liquid'; cf: Tg túnaw]
kanawín (v) 'dissolve in a liquid'	
kanawáy [booby-bird]	[PMP *kănaway (B) [seagull]; cf: Ilk kannáway, Ceb kanaway, Borneo Ml kěnawat]
kandádo 'padlock'	[Sp candado (H) 'padlock']
kandaro kandadúhan (v)	
kandáng 'spread (of wing/hand)'	[< Ml kědanŋ (Z) 'stretch, astretch']
kandelábro 'candelabra'	[Sp candelabro (H) 'candle-holder']
kandí 'decanter'	[< Ml kěndi (Z) 'water-goglet']
kandidáta (f) 'candidate'	[Sp candidato, -a (H) 'candidate']
kandidáto (m)	
kandidatúra 'candidacy'	[Sp candidatura (H) 'candidacy']

kandíla	'candle'	[Sp candela (HP) 'candle; (forest) fire; light']
kandíli	'solicitude; dole'	[pos M1 kěndiri (Z) 'self', if a product of misunderstanding, e.g., 'for oneself']
kandít	'patch'	[pos M1 kěndit (Z) 'waistcord; girdle']
kandóng	'held in lap'	[PHN *ka(n)Dun (CLNPZ) 'carry-holding' /or/ loan of M1 kandon; cf: Tg kálon]
	kandungán 'lap'	
	kandungín (v)	
kandúli	[sea-catfish]	[NPh *kandúli' (LP) <u>Arius manillensis</u> Cuvier; cf: Kpm kandúli', Ilk kandúli']
kanduró	[bird]	[SLZ *kandudú' (P) 'long-billed snipe']
kanéla	'cinnamon'	[Sp canela (H) <u>Cinnamomum zeylanicum</u>]
kaníbal	'cannibal'	[Sp caníbal (H) / Eng cannibal]
kanilá	'their(s), to them'	[PSP *kaŋ (CZ) oblique case marker + PAN *siDá (ABC DFNSYZ) 'they']
kánin	'cooked rice'	[PAN *ka'en-en (BCPYZ) 'staple-food'; Ak1,Ceb kan'un, Msk kanen]
kanína	'a while ago, earlier'	[PSP *ka(ga)'ína (CPZ) 'earlier (today)'; Cf: Ak1 ka'ína, Mongondow koina]
kaníno	'whose?'	[PCP *kani'(a)núh (Z) 'whose?'; Cf: Ak1 kanyoh, Romblon kanin'o, Mamanwa kaninu]
kanitá	'yours and mine'	[< Kpm kanitá]
kaniyá	'his, hers'	[PSP *kaŋ (CA) oblique case marker + PAN *siá (ABC DFNSYZ) 'he/she']
kanyá		
kanlúran	'west'	[PMP *ka--an noun affix + PPH *lúnud (Z) 'sink', literally 'sinking-place' (with vowel loss and consonant switching of *l and *n)]
kanó	'American'	[Ph abbreviation of Sp Americano]
kánsel	'cancel'	[Eng cancel]
kanselín	(v)	
kánser	'cancer'	[Sp cáncer (H) / Eng cancer]
magkakánser	'to suffer from cancer'	
kansíng	'gold-brooch'	[PHN *kanciŋ (DN) 'button, rivet, clasp' /or/ M1 kanciŋ 'clasp, stud, button']
kantá	'song'	[Sp cantar (HP) 'to sing; to squeal, confess']
kumantá	/ kantahín (v)	
kantáda	'sung, chanted'	[Sp cantada, -o (H) past participle of cantar]
kantádo		
kantáta	'cantata'	[Sp cantata (H) / Eng cantata]
kantéro	'stonecutter'	[Sp cantero (H) 'mason, stonecutter']
kantidad	'quantity'	[Sp cantidad (H) 'quantity']
kantín	'snack-bar;	[Eng canteen]
kantína	'canteen'	[Sp cantina (H) 'mess-hall; wine-cellar; canteen']

- kánto (1) 'street-corner' [Sp canto (H) 'song; singing; stone; edge']
 kánto-bóy 'scruff' [Sp canto + Eng boy, literally "corner-boy"]
 (2) 'chant, song'
- kantór (m) 'singer, [Sp cantor, -a (H) 'singer; song-bird']
 kantóra (f) chanter'
- kantót (vul) 'intercourse' [CPh *kan+tut (Z) 'intercourse'; cf: Akl itút]
- kanúgon 'uncertainty (of [Cf: Bs *kanúgun (Z) particle expressing pity
 interpretation)' or sense of loss; Akl, Hil kanúgun]
- kanúmay [tree: yielding [CPh *kanúmay (Z) *Diospyros multiflora*; cf:
 poison] Hanunoo kanumay *Diospyros maritima* Blm.]
- kanyá' 'menstruation' [< MI kěña (Z) 'maiden, damsel' (< Skt)]
- kanyón 'cannon; pipe' [Sp cañón (HP) 'cannon, gun; barrel; canyon; tube']
- kángay 'banquet' [PCP *kányay (Z) 'invite, induce'; cf: Akl kányay
 'to invite', Han kányay 'attracted-to'; not Ch (P)]
- kangkáng (1) 'yelp' [PHN *kaŋ+kaŋ (D) 'bark, yelp'; Ngaju-Dayak kaŋkaŋ]
 (2) 'wing-spread' [PHN *kaŋ+kaŋ (BDLP) 'spread, straddle'; cf: Ceb
 kaŋkaŋ 'spread-apart/open', MI kaŋkaŋ 'straddle']
- kangkóng [edible-vine] [PHN *kaŋkuŋ (CDFLP) *Ipomea aquatica* or *reptans* /or/
 widespread Ph loan of MI kaŋkuŋ]
- kanggá' 'sled' [CPh *kangah (Z) 'carabao-drawn sled with two run-
 ners'; Akl, Ceb kangah]
- kaón 'fetch(ing)' [PCP *ka'ún (Z) 'to go there/yonder'; S-L ka'ún]
 kaunín (v)
- káong [sugar-palm] [SLz *kaluŋ < MI kolaŋ-kaliŋ; cf: Tg kaluŋkáliŋ]
Arenga pinnata
- kápa 'cloak, cape; [Sp capa (H) 'cape, cloak; covering; layer; scum']
 scum'
- kapá' 'groping' [SLz kap+á' (PZ) 'grope'; Kpm kapá', Png kapá;
 kapafn (v) cf: PHN kap+kap > Tg kapkap]
- kapák 'sound of blows' [PHN *ka(m)pak (DN) 'hack; axe' /or/ MI kapak 'axe']
- kápad 'fit, proper' [< Kpm kápad; cf: Tg kápid]
- kapág- 'when(ever), if' [PSP *ka- noun prefix + *pag- subordinate verb pre-
 fix, although usually found in order *pag-ka- (Z)]
- kapál 'thick(ness)' [SLz *kepal < PPH *kepal (LPZ) 'thick'; cf: Kpm, Png
 makapál (adj) kapál, WBM képal /or/ PHN *kápál (D) 'thick']
- kapára 'similar, like' [NPh *kapáda (P) 'similar(ity)'; Ilk kapáda]
- kápas 'cotton' [PMP *kapas (DLPY) *Gossypium indicum*, note Tongan
 (Polynesian) kafa 'yarn'; however, Gonda relates
 Ph and In forms to Indic kappāsa; Ibg kapo' and
 Png kapes suggest PNP *kāpes, so the Tg form may
 be a loan of MI kapas]
- kapasidád 'capacity' [Sp capacidad (HP) 'capacity; ability']
- kapatás 'foreman' [Sp capataz (HP) 'boss, foreman, overseer']

kapatíd 'sibling'	[SLz *kapatéd (PZ) 'sibling'; Kpm kapatád]
magkapatíd (v) 'to be related as brother/sister'	
kápaw 'remove scum'	[PPH *ka+paw (Z); cf: Tg pawpáw]
kapáy 'swing limbs'	[Cf: Tg kampáy]
kapáya 'papaya'	[Ph reformation of Sp papaya (Z); cf: Akl kapáya',
kapayas <u>Carica papaya</u>	Ceb kapáyas, WBM képayas, Ml képayas]
kapkáp 'frisk, feel'	[PHN *kap+kap (BCLPZ) 'grobe, feel, frisk']
kapkapín (v)	
kapé 'coffee'	[Sp café (HP) <u>Coffea arabica</u>]
kapetería 'coffee-shop,	[Sp cafeteria (H) / Eng cafeteria]
kapiteryá cafeteria'	
kápid 'appropriate;	[SLz *káped (Z) 'appropriate; remedy'; Kpm kápad]
remedy, cure'	
kapílya 'chapel'	[Sp capilla (H) 'chapel; hood']
kápin 'frame for drying fish'	[Hok ka 'frame' + pin 'partition' (G)]
kapís [mollusk]	[PHN *kapis (BLP) <u>Placuna placenta</u> ; Bik kápis,
	Han kapís, Ml kapis]
kápit 'hand-hold,	[PMP *ka(m)pit (BDLPY) 'hold-together']
taking-hold'	
kumápit / kapítan (v)	
kapítan 'holder, handle'	
kapít 'adhering, glued'	[st.adj. /or/ PPH *kapét (PZ) 'cling'; S-L kapút,
	Ilk kapét 'cling-to']
kapítal 'capital'	[Sp capital (H) 'capital-funds/city' / Eng capital]
kapitalín (v) 'to use (x)	
kapitán 'captain;	[Sp capitán (H) 'captain']
official'	(contrast: Tg kapitán 'holder', cf: kápit)
kápitol 'capitol-	[Eng capitol]
kapitólýo building'	[Sp capitolio (H) 'capitol']
kapók [cotton-tree]	[PHN *kapúk (DLP) <u>Ceiba pentandra</u> /or/ In,Jv kapok
	(Z) an early and widespread loan in Ph]
kápol 'shoewax; paint;	[< Ml/In kapur (Z) 'camphor; chalk; lime, whitewash'
smudge; pitch'	/or pos/ PHN *kapur 'pitch; paste' (LPZ), Akl kapul
kapól 'smeared'	'paste', Kpm kapul 'pitch, paint']
kapón 'castrated'	[Sp capón (H) 'castrated'; but not Sp castrar (H)]
kapunín (v) 'to castrate (x)'	
kapós 'insufficient'	[PPH *kapús (LP) 'lacking, short of'; cf: Han kapús
	'end', Kpm, Sbl kapús 'lacking']
kapós-pálad 'unfortunate, unlucky'	
kapóte 'raincoat'	[Sp capote (H) 'cloak (with sleeves)']
kapóti	
kapóy 'emaciated'	[PPH *kápuy (CPZ) 'weak, tired'; cf: Ilk kápuy 'weak,
	feeble', Ceb kápuy 'fatigued']

- kápre [mythical giant] [Sp cafre (HP) 'kaffir, savage' /or/ Ml kapri (W) 'negro, caffre' (<Arabic kāfir 'unbeliever')]
- kaprítso 'whim' [Sp capricho (H) 'caprice, whim, notion']
kapríčo
- kaprítsoša (f) 'fickle, [Sp caprichoso, -a (H) 'capricious, changeable']
kaprítsošo (m) capricious'
- kapuwa' 'co-, fellow-; [< Kpm kadwa' (Z) 'second', with assimilation of
kapwa' both' d to p before w]
kapwa-táo 'fellow human being'
- kar 'car, auto' [Eng car]
- kára 'head(s) [coin] [Sp cara (H) 'face; expression, countenance; front']
kára-krus 'heads or tails' (also: karaykrus)
- karáker 'character' [Sp carácter (H) 'character; temper']
káraker [Eng character]
- karámba (intj) 'Darn!' [Sp caramba (H) interjection expressing surprise
or disgust]
- karamélo 'caramel' [Sp caramelo (H) 'caramel']
karmélo
- kárang 'nipa-awning; [< Ml kajan (Z) < PMJ *kazanj (DN) 'loosely-woven
roofing' mat used as protection against rain']
- karáng 'coral-reef' [< Ml/In karanj (PZ) 'coral']
- kárat 'carat, karat' [Eng carat (weight of precious stones) and
Eng karat (purity of gold)]
- karáte 'karate' [Sp carate (H) / Eng karate < Jap kara 'empty' +
karatíhin (v) te 'hand']
- karatísta 'karate-expert' [Sp/Ph-Sp caratista (HP) 'karate-expert']
- karátulá 'signboard' [Sp carátula (H) 'mask; title-page of book']
- karáyom 'needle' [SLz *kadáyum (LPZ) 'needle'; Kpm, Sbl karáyum;
cf: PAN *ZáRum (ABCDNY)]
- kárbon 'carbon-paper' [Eng carbon (paper)]
- karbón 'coal; carbon' [Sp carbón (H) 'carbon; coal']
- karburadór 'carburetor' [Sp carburador (H) 'carburetor']
karburétor [Eng carburetor]
- kard 'card' [Eng card]
- kardenál 'Cardinal; [Sp cardenal (H) 'cardinal']
kárdinal fundamental' [Eng cardinal]
- kárdyak 'cardiac' [Eng cardiac; cf: Sp cardíaco]
karjak
- karéo 'incitement of [Sp careo (H) 'confrontation; come face to face';
roosters before cf: Sp carear 'to confront, bring face to face']
cock-fight'
- karéra 'race; career' [Sp carrera (H) 'career; race, run, course']
kumaréra 'to rush, do in a hurry'

magkaréra	'to engage in racing, to race (each other); to engage in a (particular) profession'	
karéta	'cart'	[Sp carreta (H) 'cart; long, narrow wagon; wheelbarrow']
magkaréta / karetáhin (v)	'to transport by cart or wheelbarrow'	
karéte	'bobbin, reel; spool; coil'	[Sp carrete (H) 'spool, reel'; cf: Sp carrete] 'reel, spool, bobbin, fishing-reel']
karetéla karitéla	'2-wheeled horse-cart'	[Sp carretela (H) 'small]-cart, little-wagon']
kárga	'cargo; charge;	[Sp carga (H) 'load, burden; freight; cargo;
kargá	'load; tax'	charge (of gunpowder)']
kargahín (v)	'to carry (x) as load'	
ikargá (v)	'to load (x) onto'	
kargáda	'cargo, load'	[Sp cargado, -a (H) 'loaded']
kargádo	'loaded'	
kargadór	'baggage-boy'	[Sp cargador (H) 'loader; stevedore; carrier']
kargaménto	'shipment'	[Sp cargamento (H) 'cargo']
karí	'cafeteria-food'	[< MI kari (W) 'curry' (< Hindi)]
kárihan	'cafeteria'	
karí-karí	[native dish (usually pig's feet) cooked in special spices]	
kumarí (v)	'to eat in a cafeteria'	
karidad	'charity'	[Sp caridad (H) 'charity; alms']
karindería	'native- cafeteria'	[Ph-Sp coinage, based on karí / kárihan + ^x teria, on analogy with cafeteria]
karínyo	'affection'	[Sp cariño (HP) 'affection, love']
kumarínyo / karínyuhín (v)	'to show affection to'	
karinyósa (f)	'affectionate,	[Sp cariñoso, -a (H) 'affectionate, loving']
karinyóso (m)	'affable'	
kárit	'scythe; gash'	[PPH *kadit, PCP *kaldit (PZ) 'cut, let blood';
karítin	'to cut'	cf: Tg kadlít]
karitón	'cart'	[Sp carretón (HP) 'truck; wagon, cart']
karnabál	'carnival'	[Sp carnaval (HP) 'carnival']
kárnibal		[Eng carnival]
karnál	'sensual'	[Sp carnal (H) 'carnal, sensual' / Eng carnal]
karné	'meat, flesh'	[Sp carne (HP) 'meat, flesh']
karníng-báboy	'pork'	
karne norte	'corned-beef' (literally: "north-meat")	
karnéro	'sheep'	[Sp carnero (P) 'ram; mutton']
káro	'car; coach'	[Sp carro (H) 'cart; car, auto, streetcar, coach']
karósa	'float (in a parade); hearse'	[Sp carroza (HP) 'coach']
károt	'carrot'	[Eng carrot]
	<u>Daucus carota</u>	

karpintéro 'carpenter'	[Sp carpintero (H) 'carpenter']
kalapintéro	
karsáda 'street, road'	[Sp calzada (HP) 'paved-road; highway']
kalsáda	
kársel 'jail, prison'	[Sp cárcel (HP) 'jail, prison']
karsfl	
kárta 'charter; chart; authority'	[Sp carta (H) 'letter; playing-card; charter; map'; cf: Sp carta blanca 'full authority']
kartéro 'mailman'	[Sp cartero (H) 'mailman, letter carrier, postman']
kartilya 'primer'	[Sp cartilla (HP) 'primer; note, short letter']
kartón 'pasteboard'	[Sp cartón (H) 'cardboard, pasteboard']
kartulína 'cardboard'	[Sp cartulina (H) 'fine cardboard']
kartún 'cartoon(s)'	[Eng cartoon]
karwáhe 'carriage'	[Sp carruaje (HP) 'carriage, vehicle']
kas 'cash'	[Eng cash]
kása 'firm, business; pawnshop'	[Sp casa (HP) 'house, home; household; business-firm; square (of a chessboard)']
kása' [bracelet]	[< MI kaca (W) 'glass' (< Skt)]
kasáb 'jaw-movement (of animals)'	[*ka+sáb (Z) < PPH *sab+sab (PZ) 'chew; graze'; cf: Tg sabsáb]
ngasáb	
kasába 'cassava'	[Eng cassava <u>Manihot esculenta</u> ; cf: Sp casabe, cazabe]
kasádo 'married'	[Sp casado, -a (HP) 'married'; cf: Sp casar]
kasál 'wedding'	[Sp casar (HP) 'to marry; to match']
kasalan 'wedding party'	
magkasál / kasalín 'to perform marriage rites'	
kasál (st.adj) 'married'	
kasáma 'companion'	[Tg ka- + MI sama (W) 'together' (< Skt)]
kasamahán 'group-mates'	
kasamáhin (v) 'to take (x) as one's companion'	
kasamyénto 'wedding'	[Sp casamiento (H) 'wedding; marriage']
kaskás 'scraped-off'	[PMP *kas+kas (BCDSY) 'scratch'; cf: Han kaskás 'to strum (guitar)', MI kakas 'to scratch-up (as fowl)']
kaskasín (v)	
pakaskás [coconut molasses candy]	
kaskás 'rush, speed'	[PCP *kas+kas (Z) 'speed'; cf: AkI bákas 'fast']
kaskaséra (f) 'speed-demon'	[Ph-Sp coinage, based on kaskás + Sp -ero, -a]
kaskaséro (m)	
kaséra 'landlady'	[Sp casero, -a (H) 'landlord (m), landlady (f); janitor, housekeeper, caretaker'; in some Ph languages (AkI, Kpm) the words refer to 'boarder(s)']
kaséro 'landlord'	
magkaséra (v) 'to operate a boarding house'	
kaseráhan (n) 'boarding-house'	[pronounced kasirahán in Bs]
mangaséra (v) 'to pay room and board, to stay in a boarding house'	
nagpapakaséra (announcement) "Boarders Accepted"	

kaseróla	'casserole'	[Sp cacerola (H) 'saucepan; casserole']
kási	'dear-one; grace, favor'	[< MI kaseh (Z) 'love, affection' < PIN *kasiq (CD) 'sympathy, love']
kasíhan	'to favor'	[< MI kasehan (Z) 'pity']
magkási	'to be lovers'	
kasí	'because'	[SLz *kasí (PZ) particle used in giving excuses, explanations, or reproaches; Kpm, Png kasí]
kasíli	'cormorant'	[PPH *kasíli (LPZ) <u>Anhinga melanogaster</u> ; cf: Ceb, Ilk kasíli; contrast PSP *kasíli (CSZ) 'œi' found in Akl kasíli, Mar kasíli, WBM kēsíli]
kasílyas	'toilet, latrine'	[Sp casilla (HP) 'stall, booth; pigeonhole; post-office box' (-s pl); originally a Ph-Sp euphemism for 'outhouse']
kásim	'back portion of pig'	[Hok kaq 'back' + sim 'center' + baq 'meat' (G)]
kasíno	'clubhouse; casino'	[Sp casino (H) 'club, society, clubhouse; recreation hall' / Eng casino]
kasíng-	'same as'	[PCP *ka+sin- (Z) prefix denoting similarity; cf:
kasínghába	'as long as (x)'	Akl kasíng-]
kasmód	'frown(ing)'	[PCP *kes()mud (PZ) 'pouting/frowning expression of face in displeasure or disapproval'; Akl, Ceb kúsmud]
káso	'case (in court)'	[Sp caso (H) 'case; point; matter; event']
waláng-káso	'no matter; of no value or importance'	
kasóy	'cashew'	[MexSp casui (H) <u>Anacardium occidentale</u> L.]
kásta (f)	'chaste,	[Sp casto, -a (H) 'chaste, pure']
kásto (m)	'pure'	
kastá	'breed'	[Sp casta (HP) 'breed, race; caste, class; quality']
pakastahan	'to breed (an animal)'	
kastányas	'chestnut'	[Sp castaña (H) 'chestnut' (-s pl)]
kastelyáno	'Spanish, Spaniard'	[Sp castellano (HP) 'Castilian']
kastígo	'punishment'	[Sp castigo (H) 'punishment; correction']
kumastígo / kastigúhin	(v)	
kastíla	'Spanish,	[Sp Castilla (H) 'Castilia(n)']
kastílya	'Spaniard'	
kastílyo	'castle'	[Sp castillo (HP) 'castle']
kastrádo	'gelded'	[Sp castrado (H) 'castrated, gelded; eunuch']
kastúli	'musk-herb'	[< MI kēsturi (IPZ) <u>Hibiscus abelmoschus</u> (< Skt)]
kasubhá	'saffron'	[< MI kesumba (IPW) <u>Carthamus tinctorius</u> (< Skt)]
kaswál	'casual'	[Sp casual (H) 'casual, accidental' / Eng casual]
kaswál	'casual-worker'	[Eng casual]
katá	'we-2 (inclusive)'	[SLz *katá (PZ) 'we-2-inclusive'; Kpm i-katá, Png si-katá]

kata' 'idle-talk; fiction'	[< MI kata (IW) 'say; speech' (< Skt kathā 'communi- cation' (I))]
kāṭad 'leather, hide'	[SLz *kāṭad (P) 'tanned-hide'; Kpm kāṭad, Png katāt]
katāi 'shivering' mangatāi 'to shiver'	[< MI kētar (PZ) 'to quiver' < PWI *ke(n)Ter 'shake' (D)]
katāla' [white-parrot]	[< MI kēntala (PZ) [heron]]
katālog 'catalogue'	[Eng catālog(ue)]
katālogó	[Sp catālogo (H) 'catalogue']
katām 'plane' magkatām / katāmín (v) pinagkataman 'shavings; excelsior'	[< MI kētam (W) 'carpenter's plane' < PWI *keTem (D)]
kāṭang 'support; wedge' ikāṭang (v) 'to level (x) with a wedge' katāngan 'base, stand, support' katāngan 'to put a wedge under (x)'	[Hok kaq 'to carry' + tan 'heavy' (G)]
katāng [crab]	[< MI kētam (Z-with assimilation of m to k?) /or/ PHN *keTem (B) [crab]; 'hold-tight']
katāpang [tree] <u>Shorea guiso</u>	[PMP *katāpan (BDY) [tree]; cf: MI ketapan <u>Terminalia catappa</u>]
katarák 'cataract'	[Eng cataract; cf: Sp catarata (HP)]
katawán 'body'	[SLz *kataw'an (Z) 'body'; cf: Sinauna kataw'án, Kpm katawán < *ka--an + *tāuh 'person' (PZ)]
kātay 'butchering' katāyin (v)	[Hok ka 'along with' + i 'enclitic' + t ^{hai} 'kill!' (G)]
katbalúnga [bean] katbalúgan	[PCP *katbalúgan (P) <u>Strychnos ignatii</u>]
katkát 'obliterated' katkatín (v)	[PCP *kat+kat (LP) 'erase, obliterate'; cf: Tsg katkat 'to saw (off)']]
katekísta 'catechist'	[Sp catequista (HP) 'catechist']
katedrál 'cathedral'	[Sp catedral (H) 'cathedral' / Eng cathedral]
kategoría 'category' katiguryá	[Sp categoría (H) 'category, rank; kind, class']
katérba 'throng; plenty'	[Sp caterva (HP) 'multitude, throng']
katesísmo 'catechism' katisísmo	[Sp catecismo (H) 'catechism']
kathá' 'composition' kumathá' / katháin (v)	[cf: Tg katá'] 'to invent (a tale), write (a composition/story)'
kāti 'low-tide' kumāti 'to ebb' katíhan 'dry-land (as opposed to sea)'	[SLz *kāti (PZ) 'low-tide'; Kpm, Png kāti < *ka- + PPH *qetí (CZ) 'dry-up']
kāti [measure of katí' weight: 22oz]	[< MI kati (Z) "catty" (a measure of weight equal to about one and one-third pounds) < PWI *kati (B)]
katí 'itch; lust'	[PPH *katéi (CLPZ) < PHN *gatéi (D) 'itch']

kumatí (v) 'to become itchy'	
pangathán (v) 'to suffer from something itchy'	
katí 'ten-million'	[< Ml kēti (IW) '100,000' (< Skt koṭi- '10,000,000')]
katí 'decoy'	[PSP *kati() (LPZ) 'decoy, bait'; Akl, Han kátí, Bik katé, WBM kati]
pangatí	
kátig 'outrigger; (fig) patronage'	[PMP *kátig (CDLPYZ) 'outrigger'; cf: Ml katir]
kumátig / katígan (v) 'to support'	
katíli 'itchy-pimple'	[PPH *katéli (CLPZ) 'itch'; cf: Tg katí]
katimón 'cantaloupe'	[PMP *timún (BDN) 'melon' /or/ Ml kētimun (Z)]
katís 'flick-off'	[< Ml kētis (P) 'jerk off (as adhering dirt)']
katmón 'elephant-apple'	[PCP *katmun (LP) <u>Dillenia philippinensis</u> ; cf: Bik, Han katmun, Ceb, S-L kátmun]
katók 'knock(ing)'	[PMP *ka+túk (B) /or/ Ml kětok < PWI *keTuk (DY) 'knock, rap']
kumatók (v)	
katóg 'tremble'	[SLz *katúg (L) 'tremble, shiver'; Sbl katúg]
mangatóg 'to tremble, shiver'	
katólíko 'Catholic'	[Sp católico, -a (H) 'Catholic, universal']
katórse 'fourteen'	[Sp catorce (H) 'fourteen']
kátre 'bed'	[Sp catre (H) 'cot, small bed']
katsá 'muslin'	[cf: Ml kači 'Cutch cloth-fabrics']
katsáng 'bean'	[< Ml / In kačan (P) 'pea, bean']
kátsup 'ketchup'	[Eng ketchup (< Ml kečap < Ch ke+tsiap)]
kétsap	[pos directly < Ml kečap]
katúray [tree]	[PPH *katúday (LP) <u>Sesbania grandiflora</u> ; Ilk katúday, Mar katorai; cf: Ml turi]
káwa 'pot, vat'	[< Ml kawah (W < Ch kwo) 'pan, cauldron; crater']
káwad 'wire'	[PHN *káwad (CDILPY) 'wire; thread'; cf: Ml kawat]
kawat	[< Ml kawat (W); Ceb kawat, Tsg, WBM kawat]
kawág 'frantic movement of hands/feet'	[PPH *kawaG (PZ) 'swimming/swinging'; Kpm káwe]
kumawág (v)	
káwal 'soldier'	[< Ml kawal (W) 'watchman, guard' (< Tamil kāval)]
kawáli 'frying-pan'	[< Ml kualí (W) 'wide-mouthed cooking-pot']
káwan 'herd, swarm'	[< Ml kawan (Z) 'company; party; herd; friend' < PHN *kaban (DZ); Han kabán 'together']
kawaní 'employee'	[pos Ml kērani (W) 'clerk, office-assistant' (with shift of r > l and then loss of l) (< Hindi)]
káwang 'crack fissure; tilt(ed)'	[PHN *káwang (BP) 'crack, fissure; space-between'; cf: Kayan kawan 'slit; space'; PSP *kawang (Z) 'incomplete, not quite right', Ceb káwang 'futile', Bik kawang 'not full', Mar kaoan 'incomplete']

- káwas 'emancipation'
kawás 'freed' [PCP *káwas (Z) 'get-out/off'; cf: Ak1, Ceb kawas 'to get-off (vehicle)']
- kawása 'endurance'
di-kawása 'intolerable, insufferable' [\langle M1 kuasa (W) 'power-over' (\langle Skt)]
- kawáy 'hand-waving'
kawayán (v) [cf: Tg kawág (probably a doublet from some SLz dialect) /or/ PCP *kaway (PZ) 'extremity', cf: Bik, S-L kaway 'tentacle (of polyp)']
- kawayán 'spiny-bamboo' [PAN *kawayán (BCLPZ) *Bambusa spinosa*; Ak1, Ilk kawayán, WBM kewayan, Paiwan kavayan]
- kawkáw 'dipping of hand
into liquid'
kumawkáw / kawkawín (v) [PPH *kaw+kaw (LPZ) 'dip hand into; stir'; cf: Ilk kawkáw, Ceb kawkaw]
- kawi' 'gibberish' [\langle M1 kawi (W) 'poetic speech' (\langle Jv kawi 'old literary language of Java'--but not a parent language of any Ph language (as noted by P))]
- kawíl 'fishhook' [PAN *kawíl (ABCDLPZ) 'hook; angle = fish w/ hook'; Ak1, Kpm kawíl, Ib, M1 kail]
- kawíng 'link(ed)'
pagkawíngín (v) [PHN *kawíng (CLPZ) 'be-together; copulation'; cf: Ak1, Hil kawíng 'copulation', M1 kawin 'friend']
- káwit 'hook; grapnel' [PMP *ka'wit (CDLPYZ) 'hook'; Ak1, Ceb káw'it, Ib, M1 kait, Ilk káwit]
- káwot 'ladle'
káot [PPH *ka()ut (C) 'to thrust (hand) into in order to pull (x) out']
- kay (oblique personal
name marker) [PCP *kay (Z) personal-name marker, oblique case; Ak1, Hil kay]
- káya 'can-do, able'
kakayahán 'ability'
maykáya 'well-to-do' (note closeness to original M1 sense)
káya (obsolete Tg) 'dowry' [\langle M1 kaya (W) 'power, wealth' /or/ PMP *káya (DY) 'property; rich(es)', cf: Bik káya 'support']
- kayá' 'therefore, then;
really?' [SLz *kayá' (P) discourse particle expressing emphasis in questions or statements]
- kayán 'nipa-awning'
kayáng [Cf: Tg kárang \langle M1 kajan; Bik, Ceb káyan show a development of y \langle M1 j (perhaps indicative of greater time depth for this and similar borrowings)]
- kayangkáng (1) 'spread
(of wings)'
(2) 'yelp' [*k<ay>an+kang (Z); see Tg kangkan 1+2; note also Bik, S-L k<ar>angkan (P) 'spread-out']
- káyas 'whittling'
kayásin (v) [PPH *káyas (CLP) 'scrape; whittle'; Sbl káyah, Kpm, Ilk káyas 'shave-off', Han káyas 'rattan-strips']
- kayaw 'headhunting'
pangayaw (v) [PHN *kayaw (BCD) 'head-hunting']
- kaykáy 'scratching
(of soil)'
kumaykáy / kaykayín (v) [PPH *kay+kay (PL) 'scratch at soil with claw, hoof, or talon']
- káyo 'textile, fabric' [\langle In/Jv kayoh (Z); note Iban kayu']

kayó 'you (plural)'	[SLz *kayú (Z) < PPH *kayú (CLPZ); cf: Kpm i-kayú, Png si-kayó, Ilk da-kayó, WBM kiyu]
káyod 'grating' kayúran (v)	[SLz *káyud (Z) < PPH *kaGud (LPZ) 'grate, scrape'; cf: Kpm káyud, Ceb, Hil kagúd]
kaysà 'than' kesà	[SLz *kay+sa (P) 'than' (comparative particle); B1k k1sa, Kpm kesà']
kayumád 'baby-louse' kuyumád	[PSP *kayumad (Z) 'newly-hatched louse'; Han kayúmad, Ceb kuyamád; cf: Kpm kumad, Png kumar]
kàyumánis [anise-tree] <u>Clausena anisum-olens</u>	[< M1 kayu 'tree' + manis 'sweet' (Z) 'cinnamon']
kayumanggi 'brown (skin)'	[PPH *kayumangi (LP) 'brown, tawny, swarthy'; cf: Kpm komangi', Ilk kayumangf]
kayungkóng 'carried against chest'	[*k<ay>un+kun (Z); cf: Tg kalungkón]
kéha 'complaint'	[Sp queja (HP) 'complaint; groan, moan; grudge']
kéluwá' 'powdered- kélwa' mustard'	[Hok kai [plant.] + luaq 'spicy-hot' (G)]
kéndi 'candy'	[Eng candy]
kerída 'mistress' kerído 'lover'	[Sp querido, -a (HP) 'beloved, dear; lover'; (f) 'darling; mistress']
kérusin 'kerosene',	[Eng kerosene; cf: Sp kerosina]
késo 'cheese'	[Sp queso (HP) 'cheese']
kétong 'leprosy'	[< Kpm kétun (PZ) 'leprosy']
kiáy 'swagger(ing)'	[PCP *ki'ay (Z) 'gesture; swinging-motion'; cf: Ak1 ki'ay-ki'ay 'swing back and forth', S-L ki'ay 'gait']
kíbal 'warp(ing)'	[PCP *kebal (LP) 'twist; warp'; Hil kúbal, kubál]
kíbang 'swinging/swaying (of structure)'	[PSP *kiban (PZ) 'swing; tremble'; cf: Mar kibang 'swing/sway', S-L kibang 'shake/tremble']
kibáng 'tilted, inclined to one side'	
kibkíb 'pried-off (coconut-meat)'	[PSP *keb+keb (CS) 'bite; gnaw' /or/ see etymology of Tg kalibkíb]
kibít 'jerk, twitch'	[PHN *kebít (BCS) 'touch; pinch; hook'; cf: Ceb, S-L kubít 'touch; jerk (on line)', WBM kévit 'tap']
magkibít (v) 'to shrug (one's shoulders), twitch (one's lips)'	
kibó' 'motion' kumibó' 'to move'	[PCP *kibú' (PZ) '(re)action'; Ceb kibú']
kibót 'pulsation, throb'	[PHN *ki(m)bút (BLP) 'twitch, jerk'; cf: Tg kimbót]
kíki' 'vagina'	[Cf: Tg púke; probably a euphemism made by repeating the final syllable]
kíki' 'file (tool)' kikílin (v)	[< M1 kikir (Z) 'file, grater' < PHN *kiD+kiD /or/ PHN *kiG+kiG 'to scrape, file']
kidlát 'lightning' kilat	[Tg innovation based on PHN *kilát (CDFLPZ) 'lightning' with d-insertion]

kidnáp 'kidnap' kidnapín (v)	[Eng kidnap]
kidnáper 'kidnapper'	[Eng kidnapper]
kíhol 'keyhole'	[Eng keyhole]
kilála 'acquaintance' kumilála / kilalánin kilála 'known' pakilála 'to introduce'	[PHN *kilála (CDLPYZ) 'acquaint(ed)'; WBM kilala, Ib kěłala]
kílang [wine]	[<MI kilang (Z) /or/ PHN *kilang (BN) 'fermented-drink']
kiláp 'glitter' kumiláp (v)	[PHN *kiláp (DFL) 'gleam; glare', cf: In kilap 'flash' /or/ PHN *kizap (B) 'shine, sparkle', Ib kijap]
kilás 'uneven-flow; antic(s)'	[PHN *kilás (B) 'quick, fast'; S-L kilás 'restless']
kilátes 'carat' kilatísín (v) 'to appraise the value of (x)'	[Sp quilate (HP) 'carat; karat' (-s pl)]
kiláw 'raw (fish/meat)' kilawín (n)	[PPH *kilaw (CLPZ) 'raw-food (prepared in vinegar)'; Akl, Ceb kilaw, WBM kilěw; cf: Tg hilaw]
kíflay 'eyebrow'	[PHN *kíflay (BCLPZ) 'eyebrow'; Ilk kífday, WBM kirěy]
kilífb [fishtrap]	[NPh *kiléfb (P) [river fishtrap]; cf: Ilk kiléfb]
kílik 'carried against the hip/side' kilíkin (v)	[PHN *kilik (DLP) 'to carry (an infant)'; cf: MI kelek 'to carry under arm']
kilikíli 'armpit'	[PAN *kilikílih (BDLPYZ) 'armpit'; Itb kełehan]
kilíg 'shiver(ing)'; kumilíg (v) kinilíg 'be tickled pink' (idiom)	[PSP *keleG (LPSZ) 'shake, tremble'; Kal elel, S-L kulóg; not Ch (P)]
kilíling 'bell; kulíling ringing'	[PPH *kilíling (FLP) 'bell; to ring'; Cf: Ilk kilíling, kilíling, Akl kilíling-kilíling]
kíling 'inclination; partiality' kíling (st.adj) 'inclined, tilted (to one side)'	[PPH *kíling (FLP) 'lean; inclination; balance'; cf: Tsg ki:ŋ, Ceb kíling, Ilk kíling]
kíling (1) 'twisted-neck' (2) [spineless bamboo]	[PMP *kelen (DY) 'inclined (towards)'] [PNP *kilíling (P) <u>Bambusa vulgaris</u>]
kilípáy 'hanging limply'	[PHN *kelepáy (PZ) 'dangle'; cf: MI kěłepai; contrast Tg Kalapáy (<MI)]
kilití 'ticklish' kilitífn (v) 'to tickle'	[SLz *k<il>iti' (LP) 'tickle'; Kpm, Sbl kilití']
kílo 'kilogram' kilúhin (v) 'to weigh'	[Sp kilo (HP) / Eng kilo]
kilá 'bent; crooked' kilúfn (v) 'to bend'	[PHN *kílúq (B) 'bend, curve'; Ilk kilóló]
kilómetró 'kilometer' kilómiter	[Sp kilómetro (HP) 'kilometer'] [Eng kilometer]

- kiflos 'move(ment)' [PCP *kiflus (PZ) 'move; gesture'; S-L kiflus]
 kumiflos (v)
 kiflusan (n) 'concerted movement (for a cause)'
- kilyawan [golden
 kulyawan oriole] [PAN *kiaw (BLPZ) 'puling sound of bird'; cf: Bon, Ilk kiyaw, Ak1 kiyaw; Tg form has *<l> infix + -an; note also Han kalyawan]
- kimá' [shellfish] [PMP *kima (DSY) 'giant-clam' /or/ < M1 kima (the final glottal stop makes the Tg form suspect as a loan rather than an inherited form)]
- kimáw 'disabled, defective' [PCP *kimáw (Z) 'awkward, clumsy'; cf: S-L, Ceb kimáw 'clumsy']
- kimbót 'twitch(ing)'
- kimkím 'held in fist'
 kimkimín (v) [PHN *kimbut (B) 'twitch'; cf: Ib kimut-2, Ceb kibút]
 [PHN *kem+kem (CDLPSZ) 'hold in hand; handful'; Ilk, Png kemkém, Ceb kúmkum]
- kimf' 'bashful, timid' [PCP *kimf' (PZ) 'hesitant, reserved'; Ak1, Ceb kimf']
- kimfís 'squeezed' [PAN *kemés (BCSZ) 'grip; fist'; Ak1, Han kumús 'crumple', Mar kemes 'squeeze']
- kimót 'spasm; twitching (of anus)'
- kimpál 'lump, clod' [PNP *kímút (PZ) 'spasm; anus'; Ilk kimmút 'anus', Kpm kimút 'movement']
 [PHN *kimpal (BCDL) 'lump, clod; heap'; M1 kimpal]
- kimpít 'held vise-like' [PMP *kem+pít (BCDNY) 'hold-together; clamp'; Ak1, Ceb kimpít 'to clasp', Tsg kumpit 'clutch']
- kimpóng 'shrunken (due to loss of teeth)'
- kinà (oblique plural; personal name marker)
- kináng 'lustre'
- kindát 'wink'
- kumindát / kindatán (v)
- kindáy 'strut(ing)'
- kindergärten 'kindergarten'
- kínder
- kindíng 'exaggerated hip movement'
- kiníg 'listen'
- makiníg / pakinggán (v)
- kínis 'smooth(ness)'
- kínisan 'to polish'
- makinis 'smooth'
- kinít 'stretched (hide)'
- kínse 'fifteen'
- [PCP *ki+na (Z) plural personal name marker, oblique case; cf: Romblon kinà]
 [PHN *kinang (B) 'rock-crystal; shiny'; Ib kinang 'crystal, translucent stone']
 [PHN *kindat (DFLPZ) 'wink'; Ilk kiddát, Ak1 kíndat]
 [PCP *kinday (PZ) 'affected-gait'; Kpm kindé, Ceb kínday]
 [Eng kindergarten (< German)]
 [PSP *kindin (P) 'dance, prance'; Mar kindin [dance]]
 [PSP *kinég (PZ) 'listen'; Mar kineg]
 [SLz *kínis (PZ) 'smooth'; Kpm, Sbl kínis]
 [PSP *kenét (Z) 'fold(ed); crumple(d)'; cf: Ak1 kunút 'wrinkled', WBM kenét 'gather-in (cloth)']
 [Sp quince (HP) 'fifteen']

- kinséna 'fortnight(ly); [Sp quincena (H) 'fortnight; semimonthly-pay']
kinsená 'every 15 days'
kinséna
- kínsíkinsí 'railing; [NPh *kinsi-2 (LP) 'railing(s)'; Ilk k̀insiḱinsí]
balustrade'
- kintáb 'gloss(iness)' [PCP *kintab (LP) 'gloss(y), shiny'; Bik, Han kintáb,
makintáb 'shiny' Ceb, S-L ḱintab]
- kintál 'impression, [SLz *kintal (LP) 'impress, seal'; cf: Kpm kintál
seal, mark' 'branding-iron']
!kintál (v) 'impress-upon, engrave'
kintálan (n) 'recording-device (e.g., tape recorder)'
- kíntsay [celery] [Hok khin [plant-name] + ch'ai 'vegetable' (G)]
Apium graveolens
- kinyáng 'crystal, quartz' [< MI kiñan; cf: Tg kinán]
- kinyéntos '500' [Sp quinientos (HP) 'five-hundred']
- kíngke [wick-lamp] [Sp quinqué (HP) 'oil or kerosine lamp (usually
kíngki with a glass cover)']
- kíngki 'kinky (hair)' [Eng kinky]
- kingkíng 'tight and [PMP *keŋ+keŋ (BZ) 'shrink'; cf: Mar keŋkeŋ 'shrink,
narrow' shorten'; Saa koko 'narrow']
kingkíng (fig) 'leading a miserable life, always in want'
- kipkíp 'carried under, [PHN *kep+kep (CDPSZ) 'embrace; hold (against one's
the arm' body)'; cf: WBM kēpkēp, AkI kúpup 'embrace']
kipkipín (v)
- kipíl 'pressed and [PHN *kepel (CDNS) 'massage, knead; mold in palm of
shaped' hand'; cf: MI kēpal 'lump, clod', Jv kēpəl 'knead(ed)']
magkipíl / kipilín (v) 'to press and shape'
- kípit 'carried pressed [PHN *kí(m)+pit (BLP) 'press-together'; cf: Tg kimpít]
between arm and side'
- kípot 'narrow(ness)' [PHN *kíput (BCLPZ) '(of an opening) to grow closed';
kipót (adj) cf: AkI, Ceb, Ilk ḱiput]
makípot 'narrow'
pakípot (fig) 'to play hard-to-get'
- kirát 'narrow-eyed' [PCP *kidhat (LPZ) 'having eyes of unequal size; to
wink, blink'; cf: Ceb kídhat, Hil kírhat, Kpm kirát]
- kirót 'stinging-pain' [PHN *kedút (D) 'painful(ness)'; cf: Jv kēdot 'twitch-
ing of muscles']
- kísa' 'add cereal to [SLz *kísa' 'rice mixed with corn or other grains';
steamed rice' Kpm ḱisa', Png ḱisá, kítá]
magkísa' / ḱisáan (v)
- kisamé 'ceiling' [CPh *kisamí (PZ) 'ceiling'; Ceb, Hil, Kpm kisamí,
kisamí Bik ḱesami; Sp quízame is a loan from CPh (HP)]
- kisáp 'wink, blink' [PMP *ki(n)sap (BCLPZ) 'blink, wink'; cf: Sasak
kumisáp (v) kisap 'lightning']
kisápmatá 'wink of the eye; a short moment'

- kísaw 'movement of water' [PCP *kísaw (PZ) 'movement of/in water', S-L, Ceb
kísaw 'movement under water' [PCP *kísaw (PZ), cf: Bik karáw-kasáw, S-L, Ceb kúsaw; Kpm kiso < Tg]
- kisáy 'spasm, epilepsy, death-throe' [PCP *kisay (LP) 'spasm, convulsion', Ceb kísay; Kpm kise < Tg; not likely to be Ch (M)]
magkisáy (v)
- kiskís 'friction; milling of rice' [PHF *kiskis (BCDLPSTZ) 'scrape'; MI kikis; Akl, S-L kískis, Ilk kiskís 'shave-off']
kiskísan 'rice-mill'
- kísig 'elegance' [SLz *kisig (L) 'elegance (in dress)' /or/ Ch ke 'simulated' + siek 'habit, custom' (MP?)]
- kisíg 'twitch(ing); muscle-spasm' [PSP *keseG (Z) 'muscle; strength'; Msk kěšěg, Akl, Han kúsug 'muscular, strong' /or/ PMP *kiseG (B) 'spasm, twitch', Arosi kito-2 'twist, wiggle']
- kisláp 'sparkle, flash' [PCP *kislap (PZ) 'sparkle', Ceb kíslap; but note possible contamination of *kiláp and *kisáp]
kumisláp (v)
makisláp (adj)
- kislíg 'sudden stiffening of body' [pos: *k<al>(e)seG 'strength(ening)'; cf: *keseG under Tg kísíg]
nangislíg (v)
- kismód 'curving of lips (to show displeasure)' [PCP *kəsmud (PZ) 'show displeasure', S-L kúsmud]
- kíta 'visible' [PAN *kíta' (ACDFLNPTYZ) 'see'; Akl, Ceb kíta', kumíta 'earn' (fig) Ilk kíta, Kpm ákit 'see', Jv was-kiŋo 'evident', ipakíta 'show' Tongan kite 'appear', Pazeh (Fm) kita' (note the loss of final glottal stop in Tg)]
magkíta 'meet'
kíta (fig) 'earnings, wages' [Not Sp quitación (HP) or quita (H), which are borrowings from Ph, not vice versa]
- kitá 'I...to you' [PAN *kitáH (ACDFLNPSYZ) 'we (inclusive)', Ib kitay, Kíta kitá "I see you" Akl kitáh, MI kita; (Tg shows a grammatical shift)]
- kítang [spadefish] [< MI kitang (Z) < PHN *kítəŋ Scatophagus argus (BLPZ) cf: Ceb, S-L kítəŋ]
- kitáng 'trawl-line' [PPH *kitəŋ (PZ) 'fish-line with many hooks', Akl, S-L, Ilk kitəŋ]
- kití' 'chick(s)' [Hok ke 'hen, fowl' + ti 'young, tender' (GM)]
- kítid 'narrow(ness)' [PSP *kitid (CLPZ) 'narrow; short'; Akl kitíd, makítid (adj) Mongondow mo-kidit]
- kítig [fishnet] [SLz *kitig (Z) 'fine-mesh fishnet', Kpm kitíg]
- kitíg 'pulsing-movement' [PHN *ketég (DNZ) 'pulse', Jv kětěg 'pulse']
- kitíl 'nipped-off; (fig) killed' [PPH *ketél (LP) 'cut-off, nip (with fingernails)', Hil kutúl, Ilk kettel]
- kítsen 'kitchen' [Eng kitchen]
kícen
- kíwa' [large-hook] [PCP *kíwal (PZ) 'large hook for catching fish or crocodiles', Bik, Hil, S-L kíwal]

kíwal	'snake-like movement'	[PPH *kiwel (PZ) [movement: as of snake], Kpm kíwal, S-L kíwil, Png kiwél, Bik kiwál-2]
kiwít	'twisted (lips); corrugated (material)'	[PCP *kiwít (PZ) 'smirk', Ak1, Ceb, Han kiwít]
kíya'	'air, gait,	[PCP *ki'ay (PZ) 'composure, manner(ism)', Ceb, Hil, S-L kí'ay; (Tg shows sound switching); not likely Ch (M) ke'ia 'false, simulated']
kiyá'	posture'	
kiyamló	[noodle-dish]	[Hok kiam 'salted' + lo 'stewed' (GM)]
kiyápo'	'water-lettuce'	[PCP *keyápu' (LPZ) <u>Pistia stratiotes</u> , Kpm kyapu', Tsg kayapu']
kiyáw-kiyáw	'useless fretting'	[Hok kiau+kiau 'incessant' + k ^h au 'to cry' (G); this loan is widespread in CPh and SLz languages]
kiyó'	'harlot'	[PMP *kiu['q] (BCS) 'sexual intercourse', Mar kio']
klab	'club'	[Eng club]
klara	'egg-white'	[Sp clara (HP) 'white of egg']
kalára		
klaridád	'clearness'	[Sp claridad (HP) 'clarity, clearness; blunt remark']
Klaro	'certainly'	[Sp claro (H) 'clear; light (color); (intj) clearly, certainly']
klaro	(adj)	
kláse	'class; kind'	[Sp clase (HP) 'kind; class(room); sort']
klas	'class(room)'	
klás	'classy, elegant'	[Eng classy/high-class]
klásik	'classic'	[Eng classic; especially "Classics" comicbooks]
klásiká	(f)	
klásikó	(m)	
klasipikasyón	'classification'	[Sp clasificación (HP) / Eng classification]
kleptománya	'kleptomania'	[Sp cleptomanía (H) / Eng kleptomania]
klepto	'klepto-	[Abbreviation of Eng kleptomaniac]
kleptomanyak	maniac'	
klerk	'clerk'	[Eng clerk]
kliénte	'client'	[Sp cliente (HP) 'client, customer']
kláyant		[Eng client (gaining frequency over Sp)]
klíma	'climate'	[Sp clima (HP) 'climate']
klímaks	'climax'	[Sp climax (H) 'climax']
kláymaks		[Eng climax]
klíniká	'clinic(al)'	[Sp clínica (HP) 'clinic']
ko	'I [doer in passive]; my, mine'	[PAN *ku (ABCZ) 'I; my, mine'; Ak1, WBM ku; cf: PAN *akú > Tg akó]
ko-		REMAINDER OF WORDS BEGINNING WITH <ko-> will be treated alphabetically with <ku-> words.

[AUTHOR'S NOTE. All words beginning with the letters <ko-> will be found in the same alphabetical position as those with <ku-> for the following reasons:

- (1) Most of them are loanwords from Spanish with <o> in a non-final syllable, many of which have been adapted with Tg/Ph <u>, such as Sp cortina 'curtain' → Ph kurtína, Sp corral 'yard, corral' → Ph kurál, kudál 'fence', Sp cocina 'kitchen' → Ph kusína(').
- (2) The difference between /u/ and /o/ is more marginal (what linguists call "allophonic") than real ("phonemic"); witness Tg kúto 'louse' → kútuhiñ 'infested with lice', hingutuñan 'to remove lice from (x)'.
- (3) Many non-Tagalog speakers (and not just Bisayans) do not normally distinguish an [o] from an [u]-sound, and carry this over into their speaking of Filipino.
- (4) A few Spanish words with <u> have been adapted with Tg/Ph <o>, but more often retain <u>, such as Sp cruz 'cross' → Tg/Ph kurós, kurús; with still other words the value of the Spanish vowels is reversed, such as Sp común 'toilet' → Tg kumón.
- (5) This procedure will avoid the needless duplication of entries, although doublets will continue to be listed immediately under the main headword. This convention was not introduced for letter [see <bo-> on pages 52-53, but <bu-> words on pages 54-61], but will be employed for all subsequent letters and editions. (DZ)]

kredensiyál 'credentials; accreditation' [Sp credencial (HP) 'credential, document']

kreséndo 'crescendo' [Sp/Eng crescendo (HP)]

krímen 'crime' [Sp crimen (HP) 'crime']

kriminál 'criminal' [Sp/Eng criminal (HP)]

krinolína 'crinoline' [Sp crinolina (HP) 'crinoline, bristle-cloth']

krisantémo 'chrysanthemum' [Sp crisantemo (HP) 'chrysanthemum']

krisis 'crisis' [Sp crisis (HP) 'crisis']

kraysis [Eng crisis]

kristál 'crystal' [Sp cristal (HP) 'crystal; glass; lens; mirror']

krístal [Eng cristal]

Kristiyáno 'Christian' [Sp cristiano (HP) 'Christian']

Kristyáno

Krísto 'Christ' [Sp Cristo (HP) 'Christ']

krúdo 'crude, coarse; unrefined-oil' [Sp crudo, -a (HP) 'raw; uncooked; unripe; harsh']

krus 'cross' [Sp cruz (HP) 'cross']

magkrús / krusán 'to make a cross-mark'

pakrus-krus 'crisscross'

krusáda 'crusade; crossroad(s)' [Sp cruzada (HP) 'crusade, holy-war'; cf: Sp cruzamiento (Z) 'crossing; crossroads']

krosing 'crossing; fording; railroad-crossing' [Eng crossing]

krusipiksiyón 'crucifixion' [Sp crucifixion (P) / crucifixión (H) and Eng crucifixion]

- krusipího 'crucifix' [Sp crucifijo (HP) 'crucifix']
- kúba' 'hunchback(ed)' [SLz *kúba' (LPZ) 'hunchback', Bik, Kpm kúba']
- kubákob 'low-roofed cabin' [SLz *kubákub (P) 'low-roofed', Bik **KubáKob**
kubakób 'low-roofed' Kpm kubákub]
- kubáw [water-buffalo] [PMP *kebaw (DNY) 'water-buffalo'; Jv kébo]
Cubao (district of Quezon City)
- kubkób 'enclosed; surrounded' [PHN *kubkub (DFLPS) 'cover'; Jv kukub 'covered']
kubkubín (v) 'to besiege (x)'
- kubéta 'latrine' [Sp cubeta (HP) 'small bucket or barrel; keg; pail'
by extension of meaning 'pail for refuse']
- kublí 'hidden-away' [Sp cubrir (HP) 'to cover; hide; pay (bill)'; note
kublíhan 'shelter' S-L kúbri, Kpm kublí, Hil kúbli]
kumublí 'to take shelter, hide'
magkublí / ikublí 'to hide or shelter (x)'
- kúbo (1) 'cube' [Sp cubo (HP) 'cube; bucket, pail; mill-pond']
(2) 'small hut' [pos < SLz kúbo 'hut' < PHF *kubaw (T) 'granary';
báhay-kúbo [cottage] less likely < MI kubu 'stockade', Ib kubaw 'fort']
- kuból 'temporary shed (covered with cloth)' [
< MI kubur 'tomb, grave' < Arabic qubūr (J)]
- kubóng 'mantilla, shawl' [PPH *kubun (CLPZ) 'cover(ing), shelter'; cf:
Ilk kubún 'protective-fence', kóbon 'bed-curtain']
- kubót 'rumple, wrinkle' [PMP *kebút (DY) 'fold-up; wrap']
- kobra (1) [snake] [Sp/Eng cobra (HP)]
(2) 'collect' [Sp cobrar (HP) 'collect (bills, payment); recover']
kumobra / kóbrahin (v)
- kubrekáma 'bedspread' [Sp cubrecama (HP) 'bedcover; bedspread; quilt',
more commonly Sp colcha]
- kubyérta 'boat-deck' [Sp cubierta (HP) 'cover(ing), envelope, deck (of
ship); sheath']
- kubyértos 'silverware; complete meal' [Sp cubierto, -s pl (HP) 'cover; place setting for
one person at a table']
- kókak 'croak (of frog)' [PHN *kukak (DZ) 'cough'; Toba-Batak hohak 'expec-
torate']
- kúki 'cooky, [Eng cooky]
kúkis cookies' [Eng cookies]
- kukó 'nail (finger/toe), [PPH *kukúh (CFLPZ) < PAN *kuSkus (ACDNTY) 'claw,
claw, hoof, talon' fingernail', Itb, AkI kukúh, MI kuku, Bunun kuskus]
- kókok 'crow (rooster), [PHN *ku(k)kuk (DLPS) [sound: cackle, crow]; cf:
kúkok cackle (fowl)' Ilk, Kpm kokók 'cluck', MI kokok 'crow']
kukuók 'crowing (of rooster)'
- kukót 'peel-off, shell' [PCP *kukút (Z) 'break-off'; Han kukút 'broken-off']
'nibble-at' [PCP *kukút (Z) 'tooth; gnaw', AkI kukút 'nibble-
at', Naturalis (Surigao) kukút 'tooth']

kódak 'camera'	[Eng Kodak, but with generalization of meaning to any hand-held camera]
kódakan 'take pictures'	
kudkód 'grated'	[PAN *kuDkuD (ABCDLNPSYZ) 'scrape; grating-iron';
kudkúran 'grater'	MI kukor, Fijian kuku; Paiwan (Fm) kuDkuD 'small
kudkurín (v) 'grate'	hoe for weeding']
kódigó 'code; law(s); message; "cheat-sheet" (in examination)'	[Sp código (H) 'code of laws'; note that Sp clave means 'code, solution'; Ph-Sp has adopted the wide meaning of the English word "code"]
kudlís 'etched-line'	[PCP *kudlis (PZ) 'scratch, incision', Ceb kúdlis]
kudlít 'tiny incision' 'apostrophe' (fig)	[PCP *kudlit (PZ) 'scratch, line', Ceb, S-L kúdlit]
kudlóng 'bamboo-guitar'	[SLz *kudluŋ (Z) [native zither], Han kudlún]
kudyapí 'lute; lyre'	[< MI/In kěcapi, kucapi (W) < Skt kacchapī 'mandolin, lute'; cf: Toba-Batak husapí, Ilk kodiápi, WBM kutiyapí, Ceb kudyápi']
koedukasyón 'coeducation'	[Sp coeducación (HP) 'coeducation']
koedukasyon	[Eng coeducation]
kugíta 'octopus'	[PMP *kuGíta (ACDLPYZ) 'octopus; polyp', MI kurita]
kúgon [grass]	[PPH *kúGun (LSZ) <i>Imperata cylindrica</i> , Bon gólon, Akl, Han kúgun]
kúha 'obtain(ing)'	[PSP *kúha' (CLPZ) 'get, take', S-L, Ceb kúha', WBM
kumuha / kúnin 'get'	kuwa, Kpm kuwá'; pos PHF *kuSa' (TZ) 'go (to get)']
kukunan 'source'	[Note loss of glottal stop in Tg (as with kíta 'see' and irregular passive form (kún-))]
di-makúha 'cannot get'	
kúhit 'extract (using index finger)'	[PHN *kúhit (BCLP) 'extract from container'; cf: Bik kúhit 'ladle', MI kuit 'move of fingertip']
kuhól [black snail]	[PHN *ku'úl (DFLNPZ) [snail]; Akl ku'úl, OJv ku:l, Madurese ko'ol; (the development of -h- in Tg is secondary, similar to bahay < *baḡay < *balay)]
kóla 'glue, paste'	[Sp cola (H) 'tail; line (of people); train (of dress); glue, paste']
ikóla 'glue (x) to'	
kulá 'bleach'	[Sp colar (HP) 'to strain, filter; bleach with lye']
kulahín 'bleach (in the sun)'	
kulábo' 'film, scum'	[PNP *kulába (LPZ) 'film; sediment'; Ilk kolába, Png kulabá]
kulabó' 'hazy; faded'	[< In kulabu (DZ) 'faded; ashen-gray'; MI kělabu]
kulaknít [bat]	[PPH *kulapenit (Z) [small fruit-bat]; Akl kuyápnit, WBM kělepénit, Ilk kurarapnít, Png kulalatnít]
kulagó [monkey-eagle]	[PSP *kulagu (PZ) [eagle], WBM kulagu, Mar kolago; contrast PPH *kuláRu 'owl', Kpm kuláyo]
kúlam 'witchcraft'	[PNP *kúlam (CLP) 'sorcery'; Ilk, Kpm, Png kúlam]
kulámin 'to put (x) under a spell'	
mangkukúlam 'sorcerer, witch, wizard'	

kulambó'	'mosquito-net'	[< MI/In kulambu (W) 'net; curtain'; MI kělambu]
magkulambó'	(v) 'to use a mosquito-net'	
kúlambuín	'cloth/material used for making mosquito nets'	
kulambuín	'to use (x) as a mosquito net'	
kulampáng	'perineum'	[< MI/In kurampañ, MI kěrampañ 'fork, perineum' /or/ PHN *kurampañ (PZ)]
kuláni'	'swollen lymphatic gland'	[< SLz *kulanyaG 'gland', cf: Kpm kulunyayan (P) ultimately < PHN *kulanzaG 'gland', MI kələnjar 'gland; groin-gland' (Z); not Sp collarín (P)]
kúlang	'lacking'	[< MI kurañ 'falling short, less, not quite' /or/
magkúlang/kulāngin (v)		widespread Ph evidence may indicate PHN *kúrañ
humigít-kumúlang	'more or less'	(CDFLNP) 'lack, deficiency'; note WBM kurañ, Ilk kúrañ, Akl kúlang, etc.]
kakulangán	'shortage, shortcoming, defect, error'	
kulángot	'dried mucus in nose'	[PPH *kulāñut (P) "nosewax"; Kpm kulāñut, Mar kalonot (sound switching)]
magkulángot (v)	'to have dried mucus in the nose'	
kulapnít	[bat]	[Cf: Tg kulaknít]
kulapó	[fish]	[PMP *kurapuq(BCLPY) [fish; aquatic creature];
kulápo'		Ilk kurapó, MI kěrapoh]
kulapó	'mildew; seaweed, moss'	[PHN *kurapuh (DLPYZ) 'slime; moss'; Kpm kulapú 'mold', Ib kěrapu' 'marsh-grass']
kulasíman	'purslane', [edible herb]	[PCP *-ulasíman (PZ) <u>Portulaca oleracea</u> ; cf: Ceb, S-L ulasíman]
kulasísi'	'parakeet; (fig) paramour'	[PCP *kulasísi (LPZ) 'parakeet, lorikeet'; cf: Tsg kulisi', Bik, Ceb kulasísi]
kúlat	[mushroom/fungus]	[PHN *kúlat (ACDSZ) [mushroom]; WBM, MI kúlat]
koláterál	'collateral'	[Eng collateral (in loans)]
kolaterál		[Sp colateral (H) 'collateral']
kulatíng	'tinkling'	[< MI kělětíñ /or/ PHN *kulatíñ (PZ) 'tinkling']
kuláw	[small monkey]	[PSP *kuláw (Z) 'screeching'; cf: Mar kolao 'loud call']
kuláwit	'hook; tendrils'	[PSP *kula'wit (PZ) 'hook-on; cling'; Mar kolaoit, Ceb kuláw'it = kalaw'it]
kúlay	'color'	[< MI kuray (Z) 'patterned, adorned' /or/ PHN *kuray (CD) 'colored']
kulbít	'light touch'	[PHN *ku(l)bit (PZ) 'tap, touch'; Ceb, S-L kubít
kalabít		'touch with fingertip', MI kubit 'pinch']
kulkól	'dibbling'	[PMP *kurkur (DSY) 'scratch'; MI kukur 'rasp']
kulkulín (v)		
koleksiyón	'collection'	[Sp colección (HP) 'collection; set, gathering']
koléksyon		[Eng collection (as for a hobby)]
kolékta	'collection (of money)'	[Sp colecta (HP) 'collection (of voluntary gifts);
mangolékta (v)		assessment; Collect (in Mass)'; colectar (H) 'to collect (voluntary gifts)']

koléktor	'collector'	[Eng collector]
kolektór		[Sp colector (H) 'collector; water-pipe, drain']
kolehiyála	'college student (f)'	[Sp colegiala (HP) 'female collegian']
koléhiyó	'boarding-school'	[Sp colegio (HP) 'boarding school; school, academy; college, body of professional men']
kólera	'cholera'	[Sp cólera (H) / Eng cholera]
kolesteról	'cholesterol'	[Sp colesterol (H) / Eng cholesterol]
kúli	'retraction'	[SLz kuli' (P), ultimately from PAN *kuliq; see Tg magkúli' / pagkulián (v) uwi'; note also: Tg báwi'; Ceb bakwi']
kulíḡ	'suckling pig'	[SLz/CPh *k-uríg 'pig(let)'; cf: Bik uríḡ 'pig', úrig-úrig 'piglet']
kuliglíḡ	'cicada'	[SLz *kuliglíḡ (P) 'cricket; catydid'; Kpm (same)]
kulilíḡ	'small-bell'	[PCP *kulilín (PZ) [sound: ringing, tinkling (bell)]
	(1) 'ringing'	Ceb kulilín; cf: Tg kilíḡ, kulilín]
	(2) 'paddle-ring (holding oars)'	[< In kulilín (Z) /or/ PHN *kulilín (D) 'go-around', Jv kulilín, MI kəlilín]
kulimlím	'overcast'	[*ku- + PHN *lemlem (DFZ) 'dark'; see Tg limlím]
kulintáḡ	[gongs]	[PHN *kulintāḡ (BCPSZ) 'gongs; native xylophone';
kulintāḡan		WBM kulintāḡ, MI kəlintāḡ]
kuling	[bird: magpie]	[Hok ko 'song' + lien 'tweet' (+ ciau 'bird') (GM)]
kuliró	'dull (sound of counterfeit coin)'	[CPh *kulirú' (PZ) 'dull (sound); shy (person)'; cf: Bik kuliró' 'timid', Hil kuliró' 'counterfeit'; pos < MI kəliru 'bewilder(ed); to cheat, fluster']
kulísap	'lice; insect'	[PCP *kulísap (PZ) 'hair-infestation: lice/dandruff'; Kpm kulísap 'adult-louse', Bik kulísap 'dandruff']
kulísaw	'crowd (children); school (of fish)'	[PCP *kulisaw 'noise (of large group)'; cf: Ceb kulísaw, kulisaw 'annoyingly noisy']
kúlit	'peeling (of fruit)'	[PAN *kúlic (ACDNPSTY) 'skin; bark (of tree)']
kulíti	'stye (in eye)'	[Kpm kulíti' < PCP *kuletiw (PZ) 'stye'; Bik kulátoy]
kulítiw		
kolítis	'colitis'	[Sp colitis (HP) 'colitis']
kulítis	[edible weed]	[PCP *kulítis (Z) <u>Amaranthus viridis</u> , Bik, Ceb, Hil kulítis "native-spinach (eaten as vegetable)"]
kuló	'boiling'	[Tg innovation (Z) /or/ Ch ku 'boiling' + lo
kumuló	(v)	'water' (M)]
kukulú-kuló	ang tiyán	(idm) 'incapable, despite claims of ability'
kúlob	'hermetical'	[PHN *kulub (DL) 'heat, warm-up'; Jv kulub 'to
kulúbin	(v) 'cook'	cook vegetables']
kúluban	'utensil for airtight cooking, pressure cooker'	
kulóg	'thunder'	[PNP *kədúḡ 'thunder' (LPZ); Png karól, Casiguran
kumulóg	(v)	Dumagat kədúh, Itw ěddug /or/ PPH *kulúḡ (Z) 'to
magkúlugan	'to thunder repeatedly'	shake' (with semantic shift)]

kulóng	'enclosed; caged; surrounded'	[PAN *kurún (CDFLPTY) 'enclose; cage, pen'; Ilk korón 'cage, jail', Paiwan (Fm) kurun 'wooden-frame', MI kuron 'enclosed-space']
kulunín	'to surround'	
kulunán	'cage; corral; (fig) jail'	
kolór	'color; dye; laundry-bluing'	[Sp color (HP) 'color(ing); paint; rouge']
koloréte	'rouge'	[Sp colorete (HP) 'rouge']
kulós	'rustling sound (of leaves)'	[PPH *kulús (PZ) 'rustling (of brook, leaves)'; cf: Ceb kulús-2 'rustle (of paper)', Png kolós 'brook, stream, canal']
kulót	'curly (hair)'	[SLz *kulét (Z) 'curly', Png kulét, Kpm kulút /or/ PMP *kurút (BCLP) 'curly', WBM kurut, Mar korot, Ceb kulút, Arosi 'uru']
kulutín	'to curl'	
magkukulót	'beautician'	
kultúra	'culture'	[Sp cultura (H) 'culture, cultivation']
kultural	'cultural'	[Sp cultural (H) 'cultural']
kulubóng	'mantle'	[PHN *kulu(m)buŋ 'veil; cover' (BLPZ); cf: MI kəlubuŋ, kəlumbuŋ 'veil', Png kolóbuŋ 'bird-trap']
magkulubóng / kulubuŋán		
kulubót	'wrinkle(d)'	[PHN *kurə(m)but 'wrinkled' (BP); Bik kurubót, Kpm kulubút 'wrinkled'; MI kərəmut 'pucker-up']
kulúkuló	[turtledove]	[PCP *kurú-2 (Z) <u>Ptilinopus</u> sp; Bik kurókuró, Han kurukúru, kurkurú; but see MI ku(r)kur 'cooing of doves']
kulukyó'	'stubborn'	[PCP *kulukiw (Z) 'stupid, stubborn'; cf: Ceb kulúkuy 'stupid, lacking in common sense'; (Tg shows a Kpm-like development, *iw → yu')]
kulugo	'wart'	[Cf: Tg kalugó]
kulúmos	'knead(ing), crush(ing)'	[PHN *k<ur>umus (PZ) 'squeeze (in hands/fists)', S-L kurúmus 'squeeze', MI kərumus 'big hug']
kulúmot	'crowd in on'	[See Tg kúmot; this form has *<ur> infix]
kuluóng	'hollow-space; visceral-cavity'	[PHN *kulu'uŋ (BPZ) 'hollow'; Ilk koló'oŋ 'trough', MI kəloŋ 'empty-space under house']
kulyár	'collar, harness'	[Sp collar (HP) 'necklace; dog-collar, harness']
kulyát	[forest-vine]	[PCP *kuliát (Z) <u>Gnetum indicum</u> (supplying both water and nuts); Han kuliyát, kulyát]
kóma	(1) 'comma' (2) 'coma, stupor'	[Sp coma (HP) 'comma; coma, stupor'] [also Eng coma]
komádre	'co-godmother'	[Sp comadre (HP) 'gossip; woman-friend; midwife; relation between mother and godmother']
kumáre		
komadróna	'midwife'	[Sp comadróna (HP) 'midwife']
komandánte	'commander'	[Sp comandante (HP) 'major; commander']
kománder	'commander'	[Eng commander]
komándo	'commando'	[Eng commando]
kómang	'handless, maimed'	[pos Sp manco (HP) 'one-armed; maimed']

kumbád	[tinder-box]	[PCP kumbad 'tinder'; cf: Han kumbád 'tinder']
kómbat	'combat, battle'	[Eng combat]
kombensído	'convinced'	[Sp convencido, -a (HP) 'convinced']
kombensihín	(v)	[Sp convencer (HP) 'to convince']
kumbinsihín	(v)	
kombensyón	'convention, gathering'	[Sp convención (HP) 'convention, assembly; pact, agreement' / Eng convention]
kombénto	'convent; rectory,	[Sp convento (HP) 'convent']
kumbénto	parish-house'	
kombersasyón	'conversation'	[Sp conversación (HP) 'conversation']
kombersésyon		[Eng conversation]
kumbidá	'invitation'	[Sp convidar (HP) 'to invite']
kumbidahín	(v)	
kumbidádo	'invited'	[Sp convidado, -a (HP) 'guest; invited' (as past participle of convidar)]
kombinasyón	'combination'	[Sp combinación (HP) 'combination']
kombinésyon		[Eng combination (to unlock safe)]
kómbo	'combo'	[Eng combo (group of musicians)]
kumbó'	'decanter'	[< Ml kumbu 'wickerwork fish-basket (in shape like a watervessel)' (W)]
kombokasyón	'convocation'	[Sp convocación (HP) 'convocation, assembly']
kombóng	'inflated'	[PHN *kembun (DNPS) 'swell-up'; Ml kěmbon]
kombóy	'convoy'	[Eng convoy]
kombulsyón	'convulsion'	[Sp convulsión (HP) / Eng convulsion]
kunkóm	'held against the chest'	[PHN *kumkum (B) 'press-together; hold tight'; cf: Akl, Ceb kúm-kum 'hold in fist', Ml kun-kum 'concentric pressure']
kunkumín	(v)	
komedór	'dining-room'	[Sp comedor (H) 'dining-room; great eater']
kumidór		
komédya	'comedy, farce; play depicting conflict between Muslims and Christians'	[Sp comedia (HP) 'comedy, farce']
komentáryo	'commentary'	[Sp comentario (HP) 'commentary; explanation']
komersyante	'merchant'	[Sp comerciante (HP) 'merchant; store-keeper']
komérsyo	'commerce, trade'	[Sp comercio (HP) 'commerce, trade']
komersyál	'commercial'	[Sp comercial (H) 'commercial']
komérsyal		[Eng commercial (advertisement on radio or TV)]
kométa	'comet'	[Sp cometa (H) 'comet; (fig) person seldom seen']
kómik	'comic; clown;	[Eng comic, comics]
kómiká	comical'	[Sp cómico, -a (HP) 'comic(al); funny, amusing']
kómiks	'comic-book(s)'	[Eng comics]
komída	'meal; [stew]'	[Sp comida (HP) 'meal, dinner; food']
komílyas	'quotation-marks'	[Sp comillas (HP) 'quotation-marks']

kumintang (1) [dance]	[NPh kumintan (P) 'dancing-motion', Ilk kumintan]
(2) [flower]	[CPh kumintan (Z) 'periwinkle' <u>Catharantus roseus</u> , Ceb kumintan]
komisyón 'commission;	[Sp comision (HP) 'commission, committee']
kumisyón fee'	[Eng commission]
komité 'committee'	[Sp comité (HP) 'committee, commission']
komíti	[Eng committee]
komún 'public; common;	[Sp común (HP) 'common; toilet']
kumón toilet, latrine'	
kumós 'crumpled'	[PCP *kumus (LPZ) 'squeeze (in fist)'; AkI kúmus,
kumusín (v)	Bik kumós; cf: Tg kulúmos, kuyumós]
kúmot 'blanket'	[PPH *kúmut (LPZ) 'blanket', Han, Ilk kúmut]
kumútin 'to use (x) as a blanket'	
kumútan 'to put a blanket on (x)'	
kumpádre 'co-godfather'	[Sp compadre (HP) 'co-sponsor; pal, mate; rela-
kumpáre	tion between father and godfather']
kompañía 'company'	[Sp compañía (HP) 'company']
kumpánya	
kompanyéro 'companion'	[Sp compañero (HP) 'companion, partner, mate']
panyéro	
komparasyón 'comparison'	[Sp comparación (HP) 'comparison']
kompársa 'band (of	[Sp comparsa (HP) 'band of musicians playing
musicians)'	stringed instruments'; cf: rondalya]
kómpas 'compass'	[Eng compass (mariner's instrument)]
kompás (1) 'beat, rhythm'	[Sp compás (HP) 'compass; measure; beat']
kumpás (2) 'gesture, move-	
hands (when speaking)'	
(3) 'whip(cord)'	
kumpáy 'fodder-grass'	[PHN *kumpay (LPZ) 'forage grass' <u>Panicum</u> sp.;
	Ceb kúmpay, Kpm kumpé, MI kumpai]
kompederasyón 'confederation'	[Sp confederación (HP) 'confederation,
	league, alliance']
kompensasyón 'compensation'	[Sp compensación (HP) 'compensation; recompense']
kompensésyon	[Eng compensation]
komperénsiyá 'conference;	[Sp conferencia (HP) 'conference; meeting; lec-
komperénsya lecture'	ture']
kompesór 'confessor'	[Sp confesor (HP) 'confessor']
kompesyón 'confession'	[Sp confesión (HP) 'confession']
kompeténsiyá 'rivalry'	[Sp competencia (HP) 'competition, rivalry;
kompeténsya	competence, ability']
kumpíl 'Confirmation'	[Sp cumplir (HP) 'to fulfill; comply; carry-out;
kumpilán (v)	to fall due'; cf: Sp confirmar, Confirmación (H)]
kompirmá (n)	[Sp confirmar (HP) 'to confirm'; found in many
kompirmahán (v)	other Ph languages (Bik, Ceb, Ilk, Hil, etc.)]

kumpís 'deflated' kumumpís (v)	[PPH *ku(m)pes (PZ) 'shrink, shrivel', probably < *k<um>epes (CZ); cf: Ilk kumpes, keppes, Akl kupús; note also Tg kupís, kuyumpís; Ml kempis]
kumpisál 'Confession' mangumpisál / kumpisalín (v) kumpísalan 'confessional'	[Sp confesar (HP) 'to confess']
kompiskádo 'confiscated' kompiskahín (v)	[Sp confiscado, -a 'confiscated' (past participle) Sp confiscar (HP) 'to confiscate, seize']
kumpít [fast sailboat] (Muslim design)	[PSP *kumpit (PZ) 'Muslim vinta'; Mar kompit, Tsg kumpit, Ceb kumpit]
kumpítes 'bonbons; kumpítis confetti'	[Sp confite, -s (pl) (HP) 'candy, bonbon'] [Sp/English < French confetti, -s (pl)]
kompiyánsa 'confidence, kumpyánsa reliance'	[Sp confianza (HP) 'confidence, trust; familiarity; informality']
kompléto 'complete'	[Sp completo (HP) 'complete, full, perfect']
komplikádo 'complicated' komplikahín (v)	[Sp complicado (HP) 'complicated' (past participle) Sp complicar (HP) 'to complicate']
komplikasyón 'complication' komplikésyon	[Sp complicación (HP) 'complication'] [Eng complication]
komplót 'conspiracy'	[Sp complot (HP) 'plot, conspiracy, intrigue']
kumpól 'bunch'	[PHN *kumpul (DFLNP) 'gather(ing), group; heap'; Bik kumpúl 'part of a whole cut', Ml kumpul 'to gather, assemble']
kompórme 'agreeable, kumpóirmi conforming'	[Sp conforme (HP) 'in agreement; resigned, satisfied; alike, similar; in accord(ance)']
komportáble 'comfortable'	[Sp confortable (H) 'comfortable; consoling'; not Sp comfortable (P)]
komposisyón 'composition' kumpusisyón	[Sp composición (HP) 'composition; settlement']
kompra 'purchase' (n) kumprahín (v)	[Sp compra (H) 'purchase; buying'] [Sp comprar (H) 'to buy, purchase']
komprador 'purchaser'	[Sp comprador (HP) 'buyer, purchaser']
kompromiso 'pledge, commitment'	[Sp compromiso (HP) 'compromise; engagement; appointment; predicament, trouble']
kumpuní 'repair' magkumpuní / kumpunihín (v) kumpúnihan 'repair-shop' kumpúnihin 'things needing repair'	[Sp componer (HP) 'to fix (up), repair; adorn, trim; compose, set-up (type); settle (dispute)']
komunáles 'common- kumunales property'	[Sp comunal, -es (pl) 'communal; public' (HP); see: Tg komún, kumón]
komunísmo 'Communism' kumunísmo	[Sp comunismo (HP) 'Communism']
komunísta 'Communist' kumunísta	[Sp comunista (H) 'Communist(ic)']

Komunyón Kumunyón magkumunyón	'Holy Communion' 'to receive the Host'	[Sp comunión (HP) 'communion; political party; Blessed Sacrament']
kumustá kamustá	'How (are you)?'	[Sp cómo está? (HP) 'How?, What (did you say)?']
kúna	'crib'	[Sp cuna (HP) 'crib, baby-bed; cradle; origin']
kúnat makúnat	'resiliency' 'tough (as meat); resilient; (fig) stingy'	[PPH *kúñet (PZ) 'tough'; Kpm kúñat, Bik, Han kúnut]
konkísta kongkísta	'conquest'	[Sp conquista (HP) 'conquest']
konkistadór kongkistadór	'conqueror'	[Sp conquistador (HP) 'conqueror, victor']
konklusyón konklusyon	'end(ing); deduction'	[Sp conclusión (HP) 'conclusion'] [Eng conclusion]
konkréto kongkréto	'not-abstract; cement'	[Sp concreto (HP) 'concrete, real, specific'; cf: Sp cemento, but Mex-Sp concreto (Z)]
kundáŋan (conj)	'respect' 'with respect to, because'	[SLz *kundáŋan 'respect, veneration' (P); pos < MI/In kondáŋan 'guest at a feast/party' (Z)]
kundáy	'hand-movement (as in dance)'	[SLz *kunday (L) 'hand-movements (as in dance or to rhythm of music)']
kondenádo kondenahín	'condemned' (v)	[Sp condenado (HP) 'condemned, sentenced' (past participle) Sp condenar (HP) 'condemn, sentence']
kundí'	'except, but; if not (for)'	[PCP *kuj + di' (Z) 'if not, except'; Bik kundí', Akl, Ceb kúndi']
kundíman (1) (2)	'love-song' 'red-cloth'	[PCP *kuj + di' + man (P) 'if not so' (beginning of song) /or/ PSP *kundíman (Z) 'red-cloth (worn by man in love)', Han kundíman, Kal kundíman]
kondisyón	'condition'	[Sp condición (HP) 'condition, state, quality; term(s), stipulation']
kondól kundól	'waxgourd'	[PHN *kundur (DFLP) /or/ < MI kundur (Z) <u>Benincasa</u> cerifera, cf: Han kunduy]
konduktór kunduktór kunduktora	'conductor; ticket-man/ (f) -woman'	[Sp conductor (HP) 'leader, guide, conductor; Mex- Sp 'ticket collector'; + -a (f)]
kundót	'startled'	[PHN *ke(n)zut (B) 'jump; startled'; Ib, MI kějut]
koného kuného	'rabbit'	[Sp conejo (HP) 'rabbit']
kunó	'it is said, so they say'	[PHN *kenúh (BZ) [quote-particle], Ib kěnu', Akl kunúh, Kpm kanú /or/ PMP *kunúh (BDLPY), MI konon]
kunót makunót	'wrinkle' (v) 'to become wrinkled'	[PCP *kunút (LPZ) 'wrinkle', Tsg kunut, Ceb kunút]
konsekwénsiyá konsekwénsya	'consequence'	[Sp consecuencia (HP) 'consequence, result']

- konsehál 'councilor' [Sp concejal (HP) 'councilman, alderman']
 konsého 'council;
counsel' [Sp concejo (HP) 'council']
 konserbatíbo 'conservative' [Sp conservativo, -a (HP) 'conservative; old-
fashioned']
 kunsí' 'bolt, latch' [<MI kunci (W) < Hindi kuñji- 'key' (I); not Ch (P)]
 kunsintidór 'authority [Sp consentidor (HP) 'consenter; permissive person']
who permits illegal or unjustified actions'
 konsiyénsiya 'conscience' [Sp conciencia (HP) 'conscience']
 konsyénsya
 konsiyérto 'concert(o)' [Sp concierto (HP) 'concert; harmony, agreement']
agreement'
 konsóрте 'queen's escort [Sp consorte (HP) 'consort, mate, compantion']
 kónsort (at festival)' [Eng consort]
 konstitusyón 'constitution; [Sp constitución (HP) 'constitution']
law, physique'
 kónsul 'consul' [Sp cónsul (HP) 'consul']
 konsúlta 'consultation' [Sp consulta (HP) 'consultation; opinion']
 konsumído 'wasted away; [Sp consumido, -a (HP) 'consumed; wasted; exhaust-
 kunsumído exasperated' ed; burned out']
 konsumisyón 'exasperation; [Sp consumición (HP) 'wasting-away']
 kunsumisyón grief'
 konsumúmo 'consumption; [Sp consumo (HP) 'consumption (of food, provisions)']
 kunsumúmo supplies'
 konsuwélo 'consolation' [Sp consuelo (HP) 'consolation, comfort; relief,
 konswélo cheer']
 kontadór 'meter (for [Sp contador (HP) 'accountant; purser, cashier;
gas/water/etc)' counter; meter (for water, gas, or electricity)']
 konténto 'content(ed), [Sp contento, -a (HP) 'content(ed), satisfied; glad']
 kunténto satisfied'
 kuntíl 'wart; tip(of)' [PHN *ku(n)til (BLP) 'wart'; Jv kutil, MI kotil]
 kóntra 'opposing' [Sp contra (HP) 'against; opposition; antidote']
 kumóntra / kóntrahín 'to oppose, go against'
 ikóntra 'to put or place (x) against or opposite another'
 pakóntra 'in an opposing manner'
 kontrabándo 'contraband' [Sp contrabando (HP) 'smuggled-goods; smuggling']
 kontrabída 'villain' [Sp contravida (HP) 'villain; rascal']
 kontrasenyás 'counter- [Sp contraseña, -s (pl) (HP) 'password, watchword;
sign' mark; check (for baggage)']
 kontráta 'contract' [Sp contrata (HP) 'contract, bargain, agreement']
 kontráto [Sp contrato (HP) 'contract']
 kontribusyón 'contribution' [Sp contribución (HP) 'contribution; tax']

- kontrobérsiyá 'controversy; [Sp controversia (HP) 'controversy']
 kontrobérsya 'debate'
- kontrobérsiyál 'controversial' [Sp controversial (HP)
 kontrobérsyal / Eng controversial]
- kontrol 'control' [Sp/Eng control (HP)]
- kontroládo 'controlled' [Sp controlado, -a (HP) 'controlled']
- kunwá' 'pretense' [SLZ *kunwári' (P) 'pretend'; Kpm kunwári', Png
 kunwári' konwári; however, see Tg kunyári']
 magkunwári' / pagkunwarián (v) 'to act in pretense (towards)'
 kunyapít 'climbing (up)' [PCP *kay()pet (PZ) 'cling-to'; Akl, Ceb kápyut;
 Tg < *k<um>yapet (with sound-switching)]
- kunyári' 'pretense' [Tg kun + yári' < Ml jadi 'happen' (Z), literally
 "if it happened"]
- kung 'if; at/during' [PCP *kun (PZ) 'if'; Akl, Bik kun, Ceb kun]
 kung buháy pa 'if (x) were still alive'
 kung hápon 'during afternoons'
 kung gabí 'at night; during evenings'
- kungkóng (1) 'pealing' [PMP *kunkun (B) [deep resonant sound]; Sundanese
 (2) [percussion] kunkun 'reverberating sound', Ilk konkónen]
 (3) [bird] [PHF *ku(η)kun (B) [bird]; Paiwan (Fm) kukun]
 (4) 'stocks' [PMP *kunkun (DY) 'grasp, hold-tight', Akl kunkun]
- konggregasyón 'assembly' [Sp congregación (HP) 'congregation, assembly;
 kongregasyón religious fraternity']
- konggresísta 'congress-
 kongresísta man' [Sp congresista (HP) 'congressman; congresswoman']
- konggréso 'Congress' [Sp congreso (HP) 'congress; assembly']
 kongrésó
- kooperasyón 'cooperation' [Sp cooperación (HP) 'cooperation']
 kooperésyon [Eng cooperation]
- kupá' 'joined-together' [PCP *kupa' (Z) 'join (in/together)'; Ceb kúpa']
- kúpang (1) [tree] [PPH *kúpan (LZ) *Parkia roxburghii*; Ilk, Han kúpan]
 (2) [weight] [< Ml kupan (Z) [small-shell; measure of weight]]
- kupás 'faded'
 kumupás (v) [PHN *kupás (DLP) 'peel; come-off'; Ceb kupas 'lose
 aroma', Ml kupas 'shelling; peel-off']
- kupkóp 'held/protected' [PMP *kupkup (BCDFY) 'hold; embrace', Fiji kukuva]
- kupí' 'folded, creased' [PCP *ku(m)pi' (LPZ) 'fold-flat'; Tsg kuppi', kumpi']
- kupíng 'irregularly-
 shaped (ear)' [< In kupin 'ear(drum)' (Z)]
- kupís 'shrunken' [PPH *kupés (PZ) 'shrink; deflate'; Bik, Ceb, Han, Hil
 kupús, Png kupés]
- kúpít 'pilfer(ing)'
 mángungúpít 'pilferer'
 mángúpít (v) [PHN *kúpít (BLPZ) 'press/fold-together'; cf: Kpm
 kúpít 'slit-eyed', Ilk kuppit 'flattened sideways',
 Ib kupit 'knock-kneed', Ceb kupít 'extort'; Tg has
 semantic development 'to take from folds/pocket']

kupón	'coupon; bond-paper'	[Sp cupón (HP) 'coupon, check, stub']
kópra	'copra'	[Sp copra (HP) 'hemp-plant']
kópya	'copy, duplicate'	[Sp copia (HP) 'copy, imitation; abundance']
kumópya / kópyahín (v)		[Sp copiar (HP) 'to copy']
ikópya	'to make a copy for (x)'	
kupya	'iron-helmet; hat'	[< MI kopiah 'hat' < Skt kupya- (I) 'any metal but silver or gold']
kúra	'parish-priest'	[Sp cura (HP) 'cure; curate, priest']
kurál	'corral; fence'	[Sp corral (HP) 'yard, corral']
kuráles	'coral-stone'	[Sp coral (H) 'coral', -es (pl) 'coral beads'; not So corrales (P)]
kuráp	'wink (eye)'	[CPh kudáp (C) 'blink, wink', Ceb kuráp-2 'flicker'; pos < MI/In kéjap, note Tsg kujap (Z)]
kurátsá	[folk-dance]	[Sp cucaracha (Z) 'cockroach'; MexSp cucaracha (HP) [folk-dance]; Ph languages have shortened the form]
kuráca		
kúrba	'curve'	[Sp curva (HP) 'curve']
kurbádo	'curved'	[Sp curvado (H) 'curved']
kurbáta	'necktie'	[Sp corbata (H) 'necktie; cravat; colorful scarf']
kurkubáda	'humpbacked;	[Sp corcovado, -a (HP) 'hunchback(ed)']
kurkubádo	'crooked'	
kordéro	'lamb; sheep'	[Sp cordero (HP) 'lamb; lambskin']
kordón	'cord(on);	[Sp cordón (HP) 'cord; braid; cordon, line of
kurdón	'girdle'	soldiers']
koréa	'machine-belt'	[Sp correa (HP) 'leather-strap; resistance']
kuréa		
koreksiyón	'correction'	[Sp corrección (HP) 'correction; correctness']
koréksyon		[Eng correction]
koréo	'mail, post(age)'	[Sp correo (HP) 'mail; mail service; postman;
koreó		post office']
kuríput	'miserly'	[CPh *kuríput (P) 'stingy, miserly'; Akl,Ceb,Mar]
kúrit	'tiny pinch (of)'	[CPh *kudit (PZ) 'pinch'; Ceb kurít; see Tg kurót]
kurítan (v)		
kurítas	'bandaid'	[Eng Curitas (brand name)]
korného	'dogwood tree'	[Sp cornejo (HP) 'dogwood']
kúro	'opinion'	[< In/Jv kédo (Z) /or/ PHN *kedu' (Z), although
kurúin	'to consider'	Hendon (1964) proposed a PHN *kedew]
kakuruán	'expressed opinion'	
kurók	[tender sound of fowl]	[PPH *kudúk (L) 'puling of fowl'; Ibg kudú']
koróna	'crown; garland; moon-halo'	[Sp corona (HP) 'crown; wreath']
koronasyón	'coronation'	[Sp coronación (HP) 'coronation']
koronésyon		[Eng coronation]

koronél 'colonel'	[Sp coronel (HP) 'colonel']
kurós 'cross;	[Sp cruz (HP) 'cross'; see also Tg krus]
kurús crucifix'	
kurusán 'to make a cross mark on (x)'	
kurót 'pinch(ing)'	[PHN *kezút (BCS) 'pinch'; Mar kedot, Sinhi kujět]
kurutín (v)	
kórpórál 'corporal'	[Eng corporal; note Sp cabo (military position)]
korporasyón 'corpor-	[Sp corporación (HP) 'corporation']
korporésyon ation'	[Eng corporation]
kursílyo [religious-	[Sp cursillo (HP) 'short-course', diminutive of
course]	Sp curso 'course, direction, study']
kursilyísta 'one who has attended a Catholic revival course'	
kúrso 'course (study);	[Sp curso 'course, direction, study']
major-subject'	
kursó 'diarrhea'	[pos Sp curso 'course, direction', with shift of
magkursó (v)	meaning "passing straight through body"]
kursuhín (st.v)	
kursunáda 'liking-for;	[Sp corazonada (HP) 'presentiment, foreboding;
preference'	hunch; impulse of the heart']
kurtá 'curdled'	[Sp cortar (HP) 'to cut (off/out); interrupt;
makurtá (adj)	gossip; sour, curdle (of milk)']
kurtaplúma [knife]	[Sp cortaplumas (HP) 'penknife'; note loss of -s]
kortaplúma	
korte (1) 'shape'	[Sp corte (HP) 'cut(ting); fit, style; royal court;
(2) 'court'	Mex-Sp corte 'court (of justice)']
kortesíya 'courtesy'	[Sp cortesía (HP) 'courtesy, politeness']
kortína 'curtain(s)	[Sp cortina (HP) 'curtain']
kurtína	
kórto (1) 'short-pants'	[Sp corto (HP) 'short; scanty; bashful']
(2) 'shy, bashful'	
kurukutók 'coo(ing)'	[PCP *kuru+kutúk (P) [call of hen], Ceb kurukutúk;
	probably onomatopoeic form]
koryénte 'current;	[Sp corriente (HP) 'running, flowing, fluent; usual,
kuryénte numbness'	common, ordinary; current; flow; course']
kúsa' 'initiative'	[SLz *kúsa' (LP) 'voluntary'; Bik, Kpm kúsa']
kusa' 'voluntary'	
magkúsa' / kusá'in 'to do (x) voluntarily'	
kuskós 'scrub, rub'	[PHF *kuskus (BFLPTZ) 'scrape'; Ib kukus, Ilk kuskús]
magkuskós / kuskusín (v)	
kuskus-balungos (fig)	'too much attention to details; trouble (from gossip)'
kusína' 'kitchen'	[Sp cocina (HP) 'kitchen; cuisine, cooking']
kusinéra 'cook, (f)	[Sp cocinero, -a (HP) 'cook, chef']
kosinéra chef'	
kusinéro " (m)	
kosinéro "	

kosinílya [pump-stove]	[Sp cocinilla (HP) 'small stove']
kusinílya	
kusíng [coin: 1/2 centavo]	[Sp cinco (W) 'five' (with sound-switching)]
kúsot 'sawdust'	[Hok ku 'to saw' + sut 'dust' (GM)]
kusót 'crumpled'	[SLz*kusút (LP) 'rumple'; Sbl kuhút, Kpm kusút; pos < Ml kusut 'tangled; difficult']
kostál 'jute sack'	[Sp. costal (HP) 'sack']
kustál	
kostúmbre 'custom;	[Sp costumbre (HP) 'custom; habit']
kustúmbre 'tradition'	
kostúra 'sewing;	[Sp costura (HP) 'sewing; stitching; seam']
kustúra 'cut (of dress)'	
kosturéra 'seamstress'	[Sp costurera (HP) 'seamstress']
kusturéra	
kosturéro 'seamster'	[Sp costurero (HP) 'sewing table/cabinet; sewing-box; sewing room']
kusturéro	
kúta' 'fort(ress)'	[< Ml kota (W) < Skt koṭa- / koṭṭa- 'fortress' (I)]
kutkót 'scratching,	[PHN *kutkut (BLPSZ) 'claw; scratch; dig (into)';
digging'	WBM kutkut, Ilk kotkóten, Ib kukut]
kutkutín 'to pick off with the fingernails or claws/talons'	
kutíng 'kitten'	[PHN *kútín (BLPZ) 'cat'; Ilk kotín, Ml kuciṅ]
kútis 'skin (surface),	[Sp cutis (HP) 'skin; complexion']
complexion'	
kutiyám [smith's work/	[Hok ku 'to saw' + tiam 'board' (GM)]
kutyám 'shaping board']	
kúto 'louse; lice'	[PAN *kúCu(H) (ACDFLNPSTYZ) 'louse'; Pazeh (Fm)
kútuhin (adj) 'infes-	kusu', Bunun kutuh, Tonga kutu]
kutúhin (v) 'ted with lice'	
hingutúhan 'to remove lice from (x)'	
hingutuhan 'mutual removing of lice'	
kutób 'palpitation;	[PCP *kutub (LPZ) 'pulse; feeling'; Ceb kutúb-2
premonition'	'throbbing', Han kútub 'desires, plans']
kutubán 'to have a premonition'	
kutóg 'throb'	[PHN *ketug (DL) 'beat, knock'; Ml kětok 'to rap']
kutón 'pleat'	[PPH *kutún (LP) 'folded-clothing'; Ilk kotón 'jac-
kutunán (v)	ket', S-L kutón 'waist underclothing']
kutun-kutón 'pleated'	
kutós 'knuckle-blow'	[PNP *ketús (LP) 'hit head with one's knuckles',
kutusán (v)	Kpm kutús, Png katós]
kutsára 'tablespoon'	[Sp cuchara (HP) 'spoon; scoop']
kutsaríta 'teaspoon'	[Sp cucharita (HP), diminutive of cuchara]
kutsarón 'soup-spoon'	[Sp cucharón (HP) 'large spoon; ladle, dipper']
kutsáy 'leek'	[Hok k'hu 'name of plant' + ch'ai 'vegetable' (GM)]
<u>Allium odorum</u>	

kótse 'car; coach; kóce automobile'	[Sp coche (HP) 'coach; car; taxi']
kutsílyo 'table knife' kucílyo	[Sp cuchillo (HP) 'knife; gore (in a garment)']
kutsón 'mattress; kucón cushion'	[Sp colchón (HP) 'mattress']
kutsúkutsó 'idle talk' kucúkucó	[< MI kocoh (Z) 'fussiness; haste'; note Ceb kútsukútsu 'fuss, ado']
kuwá' 'puppy, cub'	[SLz kua' (P) 'puppy'; pos related PSP kúha' (CLPZ) 'get, take' ("one taken from litter"); Kpm kwa']
kuwakí' 'odd-number'	[Ch ko 'standing alone' + ki 'anything' (M)]
kuwáko 'tobacco-pipe'	[This form, plus a ^x suwáku are widely distributed among Ph languages (LP), possibly Ch, but no forms have thus far been identified.]
kuwadérno 'notebook'	[Sp cuaderno (HP) 'notebook, memorandum book']
kuwádra 'stable, stall'	[Sp cuadra (HP) 'hall, large room; stable; ward']
kuwadrádo 'square'	[Sp cuadrado (HP), past participle of cuadrar 'to square; please; conform'; cf: Sp cuadro 'square; picture; scene; frame; flower-bed']
kuwádro 'picture-frame; scene; painting'	
kuwágo [night-owl]	[PPH *kuláGu (LP) [owl], Kpm kuláyu]
kuwáho [card-game] magkuwáho (v)	[Ch khoa 'to see' + -o (particle expressing the end of a game) (M)]
kuwán [filler-word] kuwanín (v)	[PSP *kuán "what-you-may-call-it" (BCDLPYZ); Ak1, Ceb kuwán, Msk kuwan, Mar koan]
kuwarénta 'forty'	[Sp cuarenta (HP) 'forty']
Kuwarésma 'Lent'	[Sp cuaresma (HP) 'Lenten season']
kuwári 'quarry' kwári	[Eng quarry]
kuwárta 'money' kuwáлта	[Sp cuarta (HP) 'fourth (part); handspan']
makuwárta 'rich, moneyed'	
mangwárta 'to exact money (by doubtful means)	
kuwártahín 'to convert (x) into cash'	
kuwárto 'room'	[Sp cuarto (HP) 'room; quarter; one-fourth']
kuwátro 'four'	[Sp cuatro (HP) 'four']
kuwatsóy [quarry-pick]	[Hok k ^h ua' 'broad' + c ^h ui 'mouth' (GM) "broad-bladed pick used in quarrying"]
kuwépa 'cave; cavern'	[Sp cueva (HP) 'cave; cavern; cellar']
kuwékong 'pimp'	[Hok kue 'fowl, hen, cock' + kon 'male' (G)]
kuwekyám [meat-ball]	[Ch kwe 'chicken' + kiam 'cocoon of silkworm' (M)]
kuwélyo 'collar'	[Sp cuello (HP) 'neck; collar']
kuwénta 'computation; account, bill'	[Sp cuenta (HP) 'calculation, count; bill']

kuwénto 'tale, story'	[Sp cuento (HP) 'story, tale']
magkuwento / kuwentuhan (v)	
kuwérdas 'watch-spring; chord, string'	[Sp cuerda, -s (pl) (HP) 'cord; watch-spring; chord']
kuwestiyón 'controversy; question'	[Sp cuestión (HP) 'question; controversy; problem']
kuwéstyon	[Eng question]
kuwintás 'necklace'	[Sp cuenta, -s (pl) (HP) 'bead (of rosary or necklace)']
kuwís 'quiz, test'	[Eng quiz]
kuwítis 'skyrocket (fireworks)'	[Sp cohete, -s (pl) (HP) 'skyrocket; rocket']
kuwóta 'quota; fee'	[Sp cuota (H) 'quota; dues, fee' /
kwóta	[Eng quota]
kúya 'elder brother'	[Hok ko 'elder-brother' + -a (noun suffix) (GM)]
kuyákoy [game: moving dangling feet]	[PPH *kúyákuy (PZ) 'to and fro'; Ilk kuyyákuy 'move the legs forward and backward while sitting down', Ceb kuyákiw 'wag back and forth']
kuyápit 'clinging (of vine)'	[PCP *kuyápet (Z) 'cling/stick-to'; Ak1, Ceb kuyáput; see also Tg kunyapít]
kuykóy 'digging (with hands or paws)'	[PPH *kuykuy (PZ) 'dig with bare hands; scratch'; Ceb kúykuy, Ilk kuykúy]
kóyo' 'plaster applied to boils'	[Hok ko 'ointment' + io' 'medicine' (GM)]
kúyog 'crowd, company'	[PPH *kúyug (CLPZ) 'accompany'; Bik, Ceb, Han, Ilk kúyug]
kuyumád 'baby-louse'	[PSP *kayumad (Z) 'newly-hatched louse'; see Tg kayumád, with assimilation of *a to following u]
kuyumpís 'deflated; crumpled'	[See Tg kumpís; this form probably has SLz *<ay> infix (*k<ay>umpes), with assimilation of *a to following u]
kuyumós 'held tight in fist/palm'	[See Tg kumós; this form probably has SLz *<ay> infix (*k<ay>umus), with assimilation of *a to following u; cf: S-L kurúmus, Tg kulúmos]